

# IN FÜRTH

[22]25



Zauberhafte  
Weihnachtsstimmung

  
Gartenbau  
**HANNWEG**

Terrassenbau  
Pflasterarbeiten  
Natursteinmauern



Rollrasen  
Teichbau

90768 Fürth-Vach • Tel. 0911/761126  
Zedernstraße 12 • Fax 0911/763326

  
**Arche aktiv!**  
**Markt Fürth Bislohe**  
aktiv! nachhaltig und preiswert einkaufen

Industriestraße 14  
90765 Fürth  
0911 / 307320  
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00 Uhr  
Sa.: 09:00 - 18:00 Uhr



6 weitere Standorte  
in der Metropolregion  
Nürnberg  
[www.archeaktiv.de](http://www.archeaktiv.de)

**Diakonie**

**Tango Argentino**



**Tango Argentino**

... einer der kreativsten  
Tänze zu zweit bei  
 **Steffitango**  
Kaiserstrasse 177  
90763 Fürth  
[st@steffitango.de](mailto:st@steffitango.de)  
[www.steffitango.de](http://www.steffitango.de)

**HEILMANN**  
MALERFACHBETRIEB



Fürther Familienunternehmen mit Leidenschaft  
für Farbe und Gestaltung - seit 1920!

Traditionelle & moderne Techniken | Fassadenarbeiten  
Lackspanntechniken | Fußbodenarbeiten

Telefon: 0911 707572  
[info@maler-heilmann.de](mailto:info@maler-heilmann.de) | [www.maler-heilmann.de](http://www.maler-heilmann.de)



**Schöwitz**



**Malerbetrieb u. Dachdeckerei**  
**Gerüstbau & Verleih**  
**Fassaden u. Altbaurenovierungen**

90441 Nürnberg Industriestraße 34  
[www.malerbetrieb-schoewitz.de](http://www.malerbetrieb-schoewitz.de)  
[schoewitz@gerhardburzer.de](mailto:schoewitz@gerhardburzer.de)

**Telefon 0911/49 39 76**

**DAS WELTHAUS**



**Fair schenken**



Altstadt (U1 Rathaus)  
Gustavstr. 31  
90762 Fürth

**schmuck•atelier**  
[ullajugl.de](http://ullajugl.de)

**persönlich.individuell.anders.punkt**

terminvereinbarung gerne unter 0911•736537



**FÜRTH RATHAUS**

30 Jahre Partnerschaft mit Marmaris  
Ein Stadtplan der besonderen Art

**4****14****26****WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG**

Im Golfpark können sich Handwerk und Industrie entfalten

**10****FÜRTH-SHOP****11****LEBEN IN FÜRTH****12**

Sprechzeiten  
Fürth als Mekka der Wirtschaftspädagogik  
Stadt und Landkreis Fürth danken Ehrenamtlichen  
Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke  
Hilfe im Notfall

**13****17****20****22****FÜRTH ENTWICKELN****24**

Spatenstich für mehr Raum

**25****INFRA****30**

Die infra informiert: Der Fahrplanwechsel bringt zahlreiche Verbesserungen auf den Fürther Buslinien

**30****AMTSBLATT****32****FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT****36**

Veranstaltungskalender

**38**

Stadtmeisterschaften für Ski Alpin und Snowboard: Jetzt anmelden

**43**

Bücher tauschen in Vach

**49**

Programm im Jüdischen Museum Franken in Fürth

**50****GRÜNER MARKT****53****STELLENANGEBOTE****53****KLEINANZEIGEN****IMPRESSUM****55****28****51****52**

## Lob & Kritik



### Lob gab es für:

- Weihnachtsmarkt und Weihnachtsbeleuchtung
- Neue Zebrastreifen an der Kreuzung Rosen-/Theaterstraße
- Erzählnacht im Kufo
- Seniorenprogramm fübs „Europa Furioso“
- Präventionsprogramm „Gewalt an Frauen“



### Kritisch angemerkt wurde:

- Parkende Fahrzeuge auf dem Radweg Hirschenstraße
- Zu schmale Gehwegabsenkungen
- Sperrung Zirndorfer Brücke und daraus resultierende Verkehrsprobleme

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH**

Am 4. Dezember vollendet **Feridun Zaimoglu**, Träger des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 61. Lebensjahr. am 6. Dezember **Klaus Schicker**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 88. Lebensjahr, am 6. Dezember Stadträtin **Anna Botzenhardt** das 25. Lebensjahr, am 9. Dezember **Inge Groß**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 87. Lebensjahr, am 9. Dezember **Bürgermeister Markus Braun** das 58. Lebensjahr, am 14. Dezember **Ulla Dürr**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 70. Lebensjahr, am 17. Dezember **Elisabeth Walter**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr.

**WIR  
GRATULIEREN**

Frau **Hildegard** und Herrn **Dieter Baumgärtner** zur Eisernen Hochzeit am 18. November.

Frau **Ursula** und Herrn **Ulrich Tipp** zur Diamantenen Hochzeit am 26. November.

## EINLADUNG zu Sitzungen

**Sitzung des Bau- und Werk-**  
**ausschusses:** Mittwoch, 3. De-  
zember, 15 Uhr, Technisches  
Rathaus.

**Sitzung des Ausschusses für**  
**Personal, Organisation und**  
**Digitalisierung:** Freitag, 5. De-  
zember, 14 Uhr, Rathaus.

**Haushaltsberatungen der**  
**Stadt Fürth:** Dienstag, 9. De-  
zember, 8.30 Uhr, Stadthalle  
Fürth.

**Sitzung des Umweltausschus-**  
**ses:** Montag, 15. Dezember, 15  
Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Finanz- und Ver-**  
**waltungsausschusses:** Mitt-

woch, 17. Dezember, 15 Uhr,  
Rathaus.

**Stadtratssitzung:** Mittwoch, 17.  
Dezember, 16 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Ta-  
gesaktuelle Änderungen unter  
[www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi).

# LIEBE FÜRTHERINNEN, LIEBE FÜRTHER,

die UNO hat eine Reihe an Nachhaltigkeitszielen festgelegt. Die Stadt Fürth ist da in vielen Bereichen meiner Meinung nach vorbildlich unterwegs. Etwa beim Thema Arbeiten, wo wir derzeit über 50 000 gute Arbeitsplätze anbieten können – vor 20 Jahren waren es nur etwa 40 000. Eine deutliche und erfreuliche Steigerung.

Wichtig für die Menschen ist auch das Thema Wohnen. In der Kleblattstadt wohnen

aktuell über 20 000 Menschen mehr als im Jahr 2005. Wir haben in diesem Zeitraum viel Wohnraum geschaffen. Allein in den vergangenen fünf Jahren waren es über 3000 Wohnungen. Und nach wie vor hat Fürth die günstigsten Mieten aller Großstädte in Bayern. Aber auch hier gibt es einen angespannten Wohnungsmarkt – doch im Vergleich ist unsere Lage noch entspannter. Zur Nachhaltigkeit gehört auch der Bereich Bildung. Hier schaffen wir es als eine der wenigen Großstädte in Deutschland, dass jedes Kind

einen Betreuungsplatz bekommt. Der konsequente Krippen- und Kitaausbau ist eine unserer Erfolgsgeschichten. All diese wichtigen Ergebnisse finanzieren wir nachhaltig und nehmen dafür seit nunmehr 16 Jahren keine neuen Schul-

**„... wir derzeit über  
50 000 gute  
Arbeitsplätze  
anbieten können ...“**

den auf. Stattdessen bauen wir weiter Verbindlichkeiten ab – diese Praxis hat auch zur Halbierung der Pro-Kopf-Verpflichtung in Fürth geführt: Sie wurde in den vergangenen 15 Jahren von 2500 auf derzeit 1200 Euro gesenkt. Auch nächstes Jahr werden wir weitere fünf Millionen Euro Schulden abbauen.

Vieles weitere lässt sich zum Thema Nachhaltigkeit anführen: Wir sind „Hauptstadt des fairen Handels, wir schaffen soziale Teilhabe für viele – sei es durch den Fürth Pass oder den Ferien Pass für bedürftige

Kinder für fünf Euro. Das Sozialticket sowie viele kostenlose Festivals und Kulturangebote sind zu nennen. Das wollen wir weiter stärken und ausbauen. Dank unserer vergleichsweise guten Finanzlage mit immer noch hohen Rücklagen in Höhe

von über 150 Millionen Euro können wir Kürzungen und Einschnitte in kulturellen, sozialen und sportlichen Leben in unserer Stadt auch in den nächsten Jahren vermeiden.

Das alles sind keine Selbstverständlichkeiten und daher bedanke ich mich für die Unterstützung dieses nachhaltigen Arbeitens im Rathaus ausdrücklich.

Ihr

**Dr. Thomas Jung  
Oberbürgermeister**

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [infue@fuerth.de](mailto:infue@fuerth.de).



## Nachruf

Die Stadt Fürth trauert um **Rainer Heller**, den ehemaligen Vorstandsvorsitzenden der Sparkasse Fürth, der im Alter von 83 Jahren verstorben ist.

Mit Rainer Heller verliert die Stadt eine herausragende Persönlichkeit, die über Jahrzehnte hinweg das wirtschaftliche und gesellschaftliche Leben Fürths maßgeblich mitgeprägt hat. Als langjähriger Vorstandsvorsitzender der (Stadt-)Sparkasse Fürth setzte er sich mit großem Engagement, hoher Fachkompetenz und einem ausgeprägten Verantwortungsbewusstsein für die Belange der Bürgerinnen und Bürger sowie für

die Weiterentwicklung des regionalen Finanzwesens ein. Unter seiner Führung gelang im Jahr 2000 die Fusion der Stadtsparkasse Fürth und der Vereinigten Sparkasse im Landkreis Fürth.

Weit über seinen Beruf hinaus engagierte er sich in zahlreichen Vereinen und Institutionen. Ob auf kulturellem, sozialem oder auch kirchlichem Gebiet, Rainer Heller widmete sich seinen vielfältigen Ehrenämtern stets mit viel Energie, beeindruckender Hingabe und Leidenschaft. Sein außerordentliches Engagement reichte vom Theaterverein, dessen Vorsitz er fast 30 Jahre innehatte, und

der Kirchengemeinde St. Peter und Paul über den Stadtfeuerwehrverband, die Stiftung „mit|stiften“ des Diakonischen Werks bis hin zur Kulturstiftung Fürth.

Dabei drängte der gelernte Bankkaufmann nie ins Rampenlicht. Für ihn standen Werte wie Gemeinsinn und Hilfsbereitschaft an erster Stelle seines Wirkens.

Die Stadt Fürth verlieh ihm im Jahr 2008 für sein herausragendes Engagement das Goldene Kleeblatt. Wir werden Rainer Heller und sein Lebenswerk nicht vergessen.

**Dr. Thomas Jung**  
**Oberbürgermeister**

## Nicht alltägliche Spende überrascht OB Jung

Foto: Ebersberger



Pfarrer Wilfried Wittmann (li.) von der St. Christophorus-Gemeinde hat Oberbürgermeister Thomas Jung einen symbolischen Scheck in Höhe von 1176 Euro überreicht. Der Betrag entspricht der Pro-Kopf-Verschuldung der Stadt Fürth. Wittmann, vielfältig sozial engagiert, will damit auch ein Zeichen setzen und hofft, ebenso wie Jung, auf Nachahmende. „Ich weiß allerdings auch, dass sich viele das nicht leisten können“, erklärt Wittmann. Der OB bedankte sich für „diese großartige Geste und nicht alltägliche Idee.“

## Tagung rund um den Kleingarten

Foto: privat



Die wichtigste überregionale Veranstaltung für Bayerns Kleingärtnerinnen und -gärtner fand dieses Jahr in der Stadthalle statt. Ralf Franz, Vorsitzender des Stadtverbands der Kleingärtner Fürth, und seine Stellvertreterin Gabriele Bracker freuten sich, viele interessierte Delegierte der Landesversammlung in der Kleeblattstadt begrüßen zu dürfen.

Das neue Fürther Christkind Joanna Toombs und seine vier Engel Marie, Fiona, Juli und Lina (v.li.).



Foto: Ebersberger

## Die neue Fürther Himmelsbotin

**J**oanna Toombs heißt die blondgelockte Himmelsbotin, die in diesem und im kommenden Jahr in Fürth auf die Weihnachtszeit einstimmt. Neben den klassischen Aufgaben wie etwa die feierliche Eröffnung und Besuche des Weihnachtsmarkts stehen 100 Auftritte in Vereinen, Altenheimen, Kindergarten im gut gefüllten Terminkalender, bei einigen wird das Christkind von den Engeln Fiona, Juli, Lina und Marie begleitet.

In einem Steckbrief stellt sich die 20-Jährige, die Pädagogik,

Theater- und Medienwissenschaften studiert, kurz vor und verrät, worauf sie sich in der Weihnachtszeit freut.

**Geburtsort:** Nürnberg.

**Hobbies:** Tanzen, Reiten, Musical.

**Lieblingsgericht:** Schoko-Erdbeeren.

**Lieblingsbuch:** Harry Potter – der Gefangene von Askaban.

**Lieblingstier:** Weißkopfseeadler.

**Auf eine einsame Insel nehme ich mit:** mein Pferd, mein Handy, Snacks.

**Weihnachten ist für mich:** das Fest der Liebe, Großzügigkeit,

Wertschätzung.

**Weihnachten mit der Familie verbringe ich:** zuhause mit Raclette am Abend.

**Im ersten Jahr als Christkind erwarte ich:** Viele tolle neue Menschen kennenlernen zu dürfen.

**Mein schönstes Weihnachtsgeschenk:** der Reitstall von Schleich.

**Mein wundervollstes Weihnachtserlebnis:** Als meine Tante aus USA da war.

**Mein liebstes Weihnachtslied:** Feliz Navidad.

## Kleine Prinzessin mit großer Aufgabe



Foto: privat

Bürgermeister Dietmar Helm gratulierte **Kinderprinzessin Greta I.** zur Inthronisierung. Ihre Hoheit sorgt in der diesjährigen Faschingssession für Frohsinn und viel „Aha“ bei den Treuen Husaren Fürth.

## Ein besonderes Wiegenfest



Foto: privat

Sie ist die derzeit zweitälteste Fürther Bürgerin: Maria Schuster, durfte vor wenigen Tagen ihren 104. Geburtstag feiern. Oberbürgermeister Thomas Jung überbrachte der rüstigen Seniorin, die im Betreuten Wohnen in Ronhof lebt und sich dort sehr wohlfühlt, die Glückwünsche der Stadt. Maria Schuster freute sich über den Besuch und das anschließende Geburtstagsessen mit ihrer Enkelin.

## 30 Jahre Partnerschaft mit Marmaris

**A**nlässlich des 30-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft mit Marmaris reisten der Freundeskreis Marmaris mit über 30 Mitgliedern, die Burgfarrnbacher Blechboum sowie eine kleine Stadtratsdelegation in die türkische Partnerstadt. Bürgermeister Acar Ünlü empfing die Gäste aus Fürth im neuen Rathaus und lud zur Jubiläumsfeier – musikalisch umrahmt von den Burgfarrnbacher Musikern – ein. Dabei wurden Oberbürger-

meister Thomas Jung, der Vorsitzende des Freundeskreises Fürth-Marmaris Hüseyin Korer, die Partnerschaftsbeauftragte Hilde Langfeld ebenso für ihr langjähriges Engagement geehrt wie auch der Fürther Unternehmer und Ehrenbürger von Marmaris, Paul Böhm, für sein Engagement um die Deutsch-Türkische Freundschaft.

Das Besuchsprogramm beinhaltete auch Treffen mit Kooperationspartnern der Stadtverwaltung in Marmaris. Geplant sind unter anderem

ein Trainingslager des TSV 1895 Burgfarrnbach im Frühjahr 2026, ein nachhaltiges Frauensolidaritätsprojekt mit Pflanzung von 35 Olivenbäumen, Brandschutzprojekte für junge Menschen in Marmaris, das oft mit Großbränden zu kämpfen hat, und kulturelle Aktivitäten etwa mit der Musikschule Fürth.

Nähere Infos und Auskünfte zur Partnerschaft sowie den geplanten Projekten gibt es im Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth per Mail an hilde.langfeld@fuerth.de.



## Gemeinsam stark für die Region



**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**wohnFURTH**  
Immobilien und Baubüro Gehr & Co. KG

**Soziales Wohnen**  
FÜRTH

König Ludwig II. und Königin Marie Therese  
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG FÜRTH

**WBG Fürth**  
... Land

[www.wbg-fuerth.de](http://www.wbg-fuerth.de)

Die Modelleisenbahn ist ein absoluter Hingucker.



Foto: Ebersberger

## Einzigartiges Konzept fährt auf der Erfolgsschiene

**E**s glitzert und funktelt an allen Enden: Noch bis 23. Dezember lädt der Fürther Weihnachtsmarkt zum Bummeln ein. Gemeinsam mit dem Mittelaltermarkt, dem Fürther Markt und der Weihnachts-Pyramide verzaubert er die Besucherinnen und Besucher. Das Konzept der Zusammenführung sei eine „absolute Erfolgsgeschichte“. Überhaupt habe sich der Markt

mit seiner einzigartigen Atmosphäre in den vergangenen Jahren „prächtig entwickelt“, schwärmt Wirtschaftsreferent Horst Müller.

Auch in diesem Jahr wird der Weihnachtsmarkt von einem stimmungsvollen Lichterkonzept begleitet. Das wurde erweitert. Neben den bekannten bunten Lichterbogen und der golden leuchtenden Lokomotive in der Adenaueranlage, erstrahlt wenige Meter weiter

ein rund achteinhalb Meter hoher Elch. „Ein absoluter Hingucker“, so Müller. Eine weitere Bereicherung ist die große Modelleisenbahn-Ausstellung in der Adenaueranlage. Fans von Miniatureisenbahnen dürfte das Herz aufgehen, verrät Schautsteller Hannes Grauberger. Auf rund 130 Meter Schiene fahren Züge durch Tunnel oder über Brücken und vorbei an einem Fernsehturm.



## Ein Stadtplan der besonderen Art

Dank eines im Jahr 2018 geschaffenen Etats im städtischen Haushalt können jedes Jahr Werke von Fürther Künstlerinnen und Künstlern angekauft werden, die im Rathaus ausgestellt werden. Jetzt wurde die Galerie im zweiten Stock des Rathauses im Bereich des Standesamtes um eine weitere Arbeit ergänzt: Daniel Moser ist ein sogenannter „Outsider Artist“ und hat eine starke Sehbehinderung. Er malt und kreiert farbenfrohe, detaillierte und illustrierte Stadtansichten so wie er sie mit seiner starken Vorstellungskraft sieht. An der vierteiligen Ansicht seiner Lieblingsstadt Fürth hat er zweieinhalb Jahre gearbeitet.



Foto: Wunder



Illustration: Family Value Management GmbH

Skalierbare Flächen für Handwerk und Kleingewerbe sollen im Golfpark Atzenhof entstehen.

## Im Golfpark können sich Handwerk und Industrie entfalten

Die Erfolgsgeschichte, die das Gewerbegebiet Golfpark Atzenhof schreibt, geht weiter: Mit „Fairwerk Fürth“ nimmt in der Kleeblattstadt ein neues Projekt Gestalt an, das frische Impulse für Handwerk, Kleingewerbe, technologieorientierte Betriebe und kreative Produktionsunternehmen setzen soll. Geplant ist ein flexibel nutzbarer Standort mit modernen, nachhaltig errichteten Einheiten, der unterschiedlichen Gewerben passgenaue Räume für Entwicklung und Wachstum bietet. Dieser Tage stellten Oberbürgermeister Thomas Jung, Wirtschaftsreferent Horst Müller und der Projektverantwortliche Uwe Laule, der bereits in der Vergangenheit als

Entwickler der Neuen Mitte der Einkaufsstadt zum Durchbruch verhalf, die Pläne für das „Fairwerk Fürth“ vor.

„In der Stadt gibt es etwa 2000 Handwerksbetriebe, die konjunkturunabhängig das Rückgrat unserer Wirtschaft bilden“, so der OB. Sie zu unterstützen, sei daher ein wichtiges Anliegen der Stadtverwaltung. „Wir haben immer wieder Anfragen nach Gewerbeflächen zwischen 100 bis 500 Quadratmetern, die wir nicht in dem Umfang zur Verfügung stellen können“, erklärt Müller. Er ist allerdings zuversichtlich, dass mit dem neuen Projekt endlich die schmerzhafte Lücke geschlossen werden kann. Denn: Auf einem rund 6000 Quadratmetern großen Areal in der Flugplatzstraße sollen bis zu 40 Hallen mit flexiblen Flä-

chenkonzepten in Holzbauweise und Photovoltaikanlage auf dem Dach entstehen.

„Fürth ist ein starker Wirtschaftsstandort und wir bieten Handwerksbetriebe, die sich oftmals wegen fehlenden Räumlichkeiten am Stadtrand ansiedeln, die Möglichkeit, sich zentrumsnah niederzulassen“, so Uwe Laule, Geschäftsführer von Family Value, die das Konzept entwickelt hat. Ziel sei es nachhaltige Mieträume zu schaffen, in denen Gewerbe wachsen können – funktional, flexibel und mit einem klaren Fokus auf Qualität und Standortvorteile sowie auf die Bedürfnisse der Nutzer zugeschnitten.

Startschuss für das „Fairwerk Fürth“ soll 2026 erfolgen, die Fertigstellung ist für 2027 geplant.



## Der OB gratuliert...

... dem **Unternehmen Dr. Schaefer Immobilien** zum 30-jährigen Bestehen. Die Firma mit

Sitz in der Schwabacher Straße 72 ist ein Spezialist für alle Fragen rund um den Erwerb,

den Verkauf und die Bewertung von Immobilien im Großraum Nürnberg, Fürth, Erlangen.



... dem neuen Inhaber der **Pizzeria Mamma Mia** in der Maxstraße 26, Fabio Ciccarese und

seinem Team zur Übernahme des Lokals. Das Mamma Mia serviert seinen Gästen dienst-

tags bis sonntags italienische Pizza und Pasta.



... der **Rapid Rohr- und Kanaltechnik by Heiko Schwarz** zur Geschäftseröffnung. Das

Unternehmen mit Sitz in der Fürther Hafenstraße 93 ist ein Spezialist bei Verstopfungen,

Schäden und Wartung von Abwassersystemen.



# Fürth-Shop



Die **Christbaumkugel aus Glas**, verziert mit Kleeblättern, gibt es für 6,95 Euro.

Der **hausgemachte Glühwein** (erhältlich in verschiedenen Sorten) des Weinguts Wellmann kostet je Literflasche 7,75 Euro.



Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter [www.färdshop.de](http://www.färdshop.de). Artikel sind erhältlich im Fürth Shop im Franken Ticket, Schwabacher Straße 15, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr.



Die **Postkartensammlung „Rathaus im Wandel der Kunst“** mit zwölf verschieden gestalteten Exemplaren des Fürther Fotografen Johannes Heuckeroth kostet 7,95 Euro.

Ein Genuss für Weinliebhaber ist der **Silvaner** aus der Jubiläumsedition „175 Jahre Fürther Rathaus“ bestehend aus 175 limitierten, nummerierten Flaschen. Erhältlich für je 15 Euro.

## ANZEIGE

### Ü-Tüpfelchen: Die ganze Welt des Bieres



Fotos: Vivian Gieß

Nicht nur Biere aus aller Welt, Craft-Biere, sondern auch ein spezielles Angebot an alkoholfreien Bieren, dafür steht die Bierothek Fürth. Der neue Inhaber, Ronny Kunze, legt auch einen Schwerpunkt auf spezielle regionale Biersorten und hat aktuell auch Weihnachts- und



Bockbier. Oben-drein findet man weitere trendige Artikel rund um das Thema Bier. Speziell zur Weihnachtszeit werden gerne individuelle Geschenke nach besonderen Wünschen zusam-

mengestellt, wie wäre es zum Beispiel „die Männerhandtasche“ zu verschenken. Selbstverständlich können auch Bierseminare gebucht werden. Weitere Informationen unter [www.bierothek.de/stores/fuerth](http://www.bierothek.de/stores/fuerth) oder auf Instagram unter @bierernst.aber.glaecklich.

Weitere  
Geschäfte auf  
Instagram unter  
[@geheimtipp\\_fuerth](https://www.instagram.com/@geheimtipp_fuerth)



# Sprechzeiten

## Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 oder per Mail an fachstelle-fuebs@fuerth.de auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

## Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräumen Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags**

**und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an seniorenrat@fuerth.de notwendig. Weitere Informationen gibt es unter [www.seniorenrat-fuerth.de](http://www.seniorenrat-fuerth.de).

## Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth, Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis 17 Uhr. Persönliche Termine können nur nach Absprache vereinbart wer-

den. Kontakt unter Telefon 974-3031, -30 32 und -30 33 oder per E-Mail an pflegestuetzpunkt@fuerth.de. An jedem zweiten Montag in der ungeraden Kalenderwoche sind Mitarbeitende des **Bezirks Mittelfranken** von 9 bis 12 Uhr und der **Fachstelle für pflegende Angehörige der Diakonie Fürth** von 14 bis 16 Uhr für Beratungen im Pflegestützpunkt anwesend. Zusätzlich bieten jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr die unabhängige **Teilhabeberatung Mittelfranken Nordost (EUTB)** und von 14 bis 17 Uhr die **Selbsthilfekontaktstelle KISS Mittelfranken** Beratungstermine im Pflegestützpunkt an.

# Veranstaltungen 60+

## fübs geschlossen

Die Fachstelle fübs ist von Montag, 15. Dezember, bis einschließlich Dienstag, 6. Januar, geschlossen und auch telefonisch nicht besetzt. Die Fachstelle wünscht besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

## Seniorenfasching

Am Samstag, 31. Januar, findet von 14 bis 17 Uhr der Seniorenfasching des Seniorenrats

in der Tanzschule Streng mit musikalischer Unterhaltung vom „Moonlight-Duo“ Roland und Heiko statt. Der Eintritt kostet acht oder sechs Euro – nach dem Prinzip „Zahl was du kannst“. Im Preis inbegriffen sind eine Tasse Kaffee und ein Krapfen. Karten gibt es von Montag, 8., bis Freitag, 12. Dezember, oder ab Mittwoch, 7. Januar, im Vorverkauf bei der fübs (Telefon 974-17 85).

## Gala ausverkauft

Die Gala zum 30-jährigen Jubiläum des Seniorenrats am **Sonntag, 14. Dezember**, in der Stadthalle Fürth ist bereits ausverkauft.

# Offener Freiwilligenbrunch

A m **Freitag, 5. Dezember**, dem Tag des Ehrenamts, lädt das Freiwilligenzentrum Fürth

(FZF), Theresienstraße 3, zwischen **11 und 14 Uhr** zu einem offenen Freiwilligenbrunch ein. Bei Punsch und Leckereien gibt es die Möglichkeit, sich auszu-

tauschen und mit den Freiwilligen ins Gespräch zu kommen ein. Parallel dazu findet eine offene Sprechstunde zur Engagementberatung statt.

Schülerinnen und Schüler der städtischen Hans-Böckler-Schule zeigten sich begeistert von der visuellen, haptischen und bildlichen Aufmachung und der spielerischen Herangehensweise der einzelnen Stationen. OB Thomas Jung (2.v.re.) und LEZ-Leiterin Evi Kurz (re.) begleiteten sie dabei.



Foto: Wunder

## Fürth als Mekka der Wirtschaftspädagogik

**A**ngesichts der zunehmenden Komplexität des Alltags benötigen junge Menschen mehr praktische Vorbereitung auf finanzielle und wirtschaftliche Entscheidungen. Das Ludwig Erhard Zentrum (LEZ) reagiert darauf mit einem neuen außerschulischen Lernort: dem Kompetenzlabor Wirtschaft. Ab sofort bietet es Workshops und Projekttage an, die zentrale Alltagskompetenzen vermitteln – von Finanzen und Steuern über Versicherungen, Schuldenprävention, von digitalen Anwendungen bis hin zu gesunder, nachhaltiger Ernährung unter ökonomischen Gesichtspunkten, also mit begrenztem Budget.

Das Kompetenzlabor in der Blumenstraße 2, nur wenige Gehminuten vom LEZ entfernt, richtet sich an Schulklassen ebenso wie an Vereine, Bildungsträger und interessierte Bürgerinnen und Bürger. Die Inhalte orientieren sich eng an den Lehrplänen, gehen jedoch bewusst darüber hinaus. Dazu gehört auch ein Workshop zur Künstlichen Intelligenz, der an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (FAU) entwickelte interaktive Stationen nutzt.

Ein weiterer Schwerpunkt ist die Soziale Marktwirtschaft, die

maßgeblich mit Ludwig Erhard verbunden ist. Mit dem digitalen Lernspiel „ERHARD CITY“ schlüpfen Schülerinnen und Schüler in die Rolle politischer Entscheider und erleben unmittelbar, wie sich wirtschaftliche Maßnahmen auf die Entwicklung einer virtuellen Stadt auswirken.

„Das Kompetenzlabor Wirtschaft stärkt junge Menschen genau dort, wo es im Alltag an Orientierung fehlt“, freut sich auch Oberbürgermeister Thomas Jung. „Fürth gewinnt damit einen Lernort, der praxisnahe Bildung auf höchstem Niveau bietet und unsere Stadt bereichert – mehr noch, die Kleeblattstadt wird so zum Mekka der Wirtschaftspädagogik.“

Neben Schulklassen sind auch Abendveranstaltungen für ein breites Publikum geplant. „Wir möchten ein Ort der Begegnung sein, an dem ökonomische Bildung nicht trocken, sondern lebendig und erfahrbar wird“, betont LEZ-Leiterin Evi Kurz.

Mit dem Kompetenzlabor will das LEZ ein klares Zeichen setzen: Kenntnisse zu Steuern, Versicherungen, Budgetplanung oder digitalen Technologien sind grundlegende Fähigkeiten für ein selbstbestimmtes Leben. Wer versteht, wie wirtschaftliche Zusammenhänge funktionieren, kann bewusster, souveräner und verantwortungsvoller handeln.●

**BEGEHBARE DUSCHE  
in 24 Stunden**

BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1





**BADELIX**

**Kostenlose Vorort-Beratung**

**09189 4390686**



Eine Spende in Höhe von 2000 Euro aus dem Kalenderverkauf überreichten Agenturchef Stefan Wildner (2.v.r.) und sein Team bei der Vorstellung der Jahresübersicht 2026.

## „wholidays“-Kalender tut Gutes

**S**ein 2014 informiert der wholidays-Kalender der Fürther Werbeagentur wildner & designer mit farbenprächtigen, grafisch anspruchsvollen Motiven Jahr für Jahr über internationale Feiertage und ist damit auch ein Stück gelebte Integration. Unterstützt unter anderem

auch vom Jüdischen Museum Franken und der Stadt Fürth fördert das Kalenderprojekt interkulturelle Einrichtungen in der Region und in Entwicklungsländern – mehr als 30 000 Euro wurden dabei in den vergangenen Jahren erzielt. In diesem Jahr bietet die extra aufgelegte „Fürth-Edition“ (erhältlich im Fürth-Shop, im Jü-

dischen Museum und im Buchhandel) nochmal einen Anreiz mehr, sich ein Jahr lang an den schönen Kalenderbildern zu erfreuen. Und ein schöner Anlass für Agentur-Chef Stefan Wildner der Stadt Fürth einen Spendenscheck in Höhe von 2000 Euro für Integrationsarbeit aus dem Kalenderverkauf 2025 zu überreichen. ●

## Ein Licht geht um die Welt

**T**edes Jahr wird am zweiten Sonntag im Dezember mit dem „**Worldwide Candle Lighting**“ den verstorbenen Kindern dieser Welt gedacht. Auch in Fürth findet am **Sonntag, 14. Dezember, von 18 bis 19.30 Uhr** das „Weltweite Kerzenleuchten“ an der Kirche „Unsere Liebe Frau“, Hallplatz, statt und unterstützt damit die Frühförderung der Lebenshilfe Fürth. Familien mit früh- oder risikogeboartenen Kindern erhalten dadurch gezielte Hilfe und Begleitung in einer oft herausfordernden Lebensphase. ●

Insbesondere werden die Angebote „Schrei-Ambulanz“ und „Harlekin“ gefördert. Das alljährliche „Worldwide Candle Lighting“ wird veranstaltet und getragen von Vertreterinnen und Vertretern aus der Stadt und dem Landkreis. Der Arbeitsgemeinschaft gehören unter anderem an: Dr. Roland Hanke, Martin Rassau, Prof. Dr. Klinge (Kinderklinik Fürth), das Mütterzentrum Fürth, das Kinderhospizteam Nürnberg sowie die SAPPV Erlangen. Die Schirmherrschaft übernimmt Oberbürgermeister Thomas Jung. ●





Nur glückliche Gesichter bei der Spendenübergabe: Hermann Gramlich („Di Oldis“), Stefan Vané (Schriftführer Förderverein), Dr. med. Sebastian Stach (Oberarzt), Susanne Haselmann (Vorsitzende Förderverein), Prof. Dr. med. Jens Klinge (Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche), Patrick Peschke (Schatzmeister Förderverein), Oberbürgermeister Thomas Jung, Prof. Dr. med. Harald Dormann (Ärztlicher Direktor), Sascha Weigand (Geschäftsbereichsleiter Finanzen und Controlling), Helga Middendorf (Stellvertretende Vorsitzende Förderverein), Max Ammon (Mitglied Förderverein) und Norbert Gramlich („Di Oldis“) (v.li.).

## Neues Ultraschallgerät stärkt Versorgung von Kindern und Jugendlichen

Durch eine Spendenaktion des Vereins der Freunde und Förderer der Kinderklinik Fürth e.V. konnte die Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Fürth mit einem modernen Ultraschallgerät ausgestattet werden.

Das Gerät im Wert von 82 705 Euro bietet eine Vielzahl von Funktionen, die insbesondere in der Kinderheilkunde von großer Bedeutung sind. So ermöglicht es beispielsweise die präzise Untersuchung von kleinsten Gefäßen und Organen – auch bei sehr kleinen Neugeborenen. „Damit können wir genau die Strukturen darstellen, die für eine exakte Diagnose und zielgerichtete Behandlung entscheidend sind“, erklärt Prof. Dr. Jens Klinge,

Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche.

„Die Kinderheilkunde erfordert ein breites Spektrum an Untersuchungen, von der Frühgeborenenversorgung bis hin zu Jugendlichen. Besonders die



präzisen Herzultraschalluntersuchungen sind für uns von großer Bedeutung, da wir aktuell viele Anfragen in diesem Bereich haben“, so Oberarzt Dr. Sebastian Stach.

Das Gerät erfüllt auch höchste informationstechnische Anforderungen, um große Daten-

mengen effizient zu verarbeiten. Ergebnisse können somit schnell und zuverlässig ausgewertet werden.

Die Anschaffung wurde durch die großzügigen Erlöse in Höhe von 11 000 Euro aus dem Benefizfußballturnier der ehemaligen Hausmeister der Stadt Fürth „Di Oldis“ sowie durch zahlreiche Einzelspenden ermöglicht und durch den Verein der Freunde und Förderer der Kinderklinik Fürth e.V. zweckgebunden entgegengenommen.

„Wir sind überwältigt von der Unterstützung, die wir erfahren haben. Ohne die engagierte Teilnahme an der Benefizaktion und die vielen großzügigen Einzelspenden wäre diese wichtige Anschaffung nicht möglich gewesen“, sagt Susanne Haselmann, Vorsitzende des Fördervereins.

# 15 Jahre Psychosomatik am Klinikum Fürth: Hilfe für Kinder und Jugendliche mit seelischen Belastungen

Seit 15 Jahren bietet die Psychosomatische Abteilung der Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Fürth jungen Patientinnen und Patienten einen geschützten Raum, wenn Körper und Seele aus dem Gleichgewicht geraten. Zahlreiche Behandlungen konnten in dieser Zeit erfolgreich abgeschlossen werden – viele Familien kommen auf Empfehlung von Ärztinnen und Ärzten, Psychotherapeutinnen und -therapeuten oder Schulen. 2025 gibt es gleich mehrere Neuerungen: Die Zahl der stationären Behandlungsplätze wurde von sechs auf acht erweitert, zudem wurden die Patientenzimmer neu gestaltet und noch kind- und jugendgerechter eingerichtet. Im Frühjahr wird das 15-jährige Bestehen außerdem mit einem Symposium für psychotherapeutische und ärztliche Fachkräfte sowie kooperierende Stellen gewürdigt.

Die Psychosomatik arbeitet nach einem intensiven, mehrwöchigen bis zu mehr-

monatigem Therapiekonzept, das individuell auf jedes Kind und jeden Jugendlichen zugeschnitten ist. Ein multiprofessionelles Team aus Ärztinnen und Ärzten, Psychologinnen und Psychologen, Psychotherapeutinnen und -therapeuten, Erzieherinnen und Erziehern sowie Pflegekräften bietet eine therapeutisch-medizinische Behandlung in einem strukturierten pädagogischen Setting. Zusätzlich kommt ein breites Spektrum an Behandlungsformen zum Einsatz – von Musik- und Kreativtherapie über Entspannungsverfahren und Ernährungsberatung bis hin zu Biofeedback und tiergestützter Therapie. Besonderen Wert legt die Abteilung auf die Einbindung von Eltern und dem sozialen Umfeld der Kinder und Jugendlichen. Familientherapie, Elternanleitung und Eltern-Kind-Training sind fester Bestandteil des Konzeptes, ebenso die enge Zusammenarbeit mit den Schulen. Damit die Rückkehr in den Alltag gelingt, erhalten die Patientinnen und Patienten während

ihres Aufenthaltes Unterricht durch die Lehrkräfte der Gertrud-Steinl-Schule (Schule für Kranke Nürnberg-Fürth). Behandelt werden Kinder und Jugendliche mit psychosomatischen Beschwerden, die durch die Wechselwirkung von Körper und Seele entstehen. Dazu zählen anhaltende Kopf- oder Bauchschmerzen, Schlafprobleme, Ess- und Ausscheidungsstörungen, Traumafolgestörungen oder psychische Belastungen im Zusammenhang mit chronischen Erkrankungen wie Asthma, Diabetes oder Epilepsie. Besonders häufig ist auch Schulumvermeidung ein begleitendes Problem.

Die Kontaktaufnahme ist unkompliziert möglich – direkt durch Familien, aber auch über Ärztinnen und Ärzten, Psychotherapeutinnen und -therapeuten oder Schulen. Erste Gespräche und die Indikationsklärung finden in der kinder- und jugendpsychiatrischen Ambulanz des Klinikums Fürth statt.

Weihnachts-Shopping

Vorbeischauen, Probe fahren und das passende eBike gleich mitnehmen!

Schmidt Pedelec and More GmbH  
Regensburger Str. 53-55 | 90478 Nürnberg  
[www.pedelec-schmidt.de](http://www.pedelec-schmidt.de)

I N  
F Ü 

Ihre nächste INFÜ erscheint am 17. Dezember 2025

Anzeigenbuchungsschluss ist der 08.12. | Druckunterlagenschluss ist der 09.12.2025



Bürgermeister Markus Braun (li.) und Landrat Bernd Obst (re.) dankten den langjährigen Mitgliedern des BRK und des THW aus Stadt und Landkreis Fürth für 25, 40 und 50 Jahre Engagement.

## Stadt und Landkreis Fürth danken Ehrenamtlichen

Mit einem feierlichen Ehrungsabend im BRK-Haus sind langjährige Mitglieder des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) und des Technischen Hilfswerks (THW) aus Stadt und Landkreis Fürth ausgezeichnet worden. Insgesamt 45 Frauen und Männer erhielten Urkunden und Ehrenzeichen für 25, 40 und 50 Jahre Mitgliedschaft und Engagement im Dienste der Allgemeinheit.

Bürgermeister Markus Braun und Landrat Bernd Obst dankten den Ehrenamtlichen und Braun betonte: „Das Ehrenamt im Bevölkerungsschutz ist ein stilles Fundament unserer Gesellschaft. Wer über Jahrzehnte für andere Menschen da ist, verdient größten Respekt – nicht nur heute Abend, sondern das ganze Jahr über.“

Geehrt wurden im Landkreis insgesamt acht Mitglieder für 25 Jahre, fünf für 40 Jahre und fünf für 50 Jahre Zugehörigkeit.

In der Stadt erhielten zehn Mitglieder die Auszeichnung für

25 Jahre, neun für 40 Jahre und acht für 50 Jahre Dienstzeit. ●

## Amt für Abfallwirtschaft Schließungen Weihnachten/Neujahr



### Abfallberatung und Verwaltung

29. Dezember 2025 bis 5. Januar 2026 geschlossen

### Kompostplatz Burgfarrnbach

22. Dezember 2025 bis 5. Januar 2026 geschlossen

### Recyclinghof Atzenhof und Süd

27. Dezember 2025 geschlossen

### Verwaltung Müllabfuhr

eingeschränkt erreichbar ☎ (0911) 974-1260

✉ abf-betriebsmeister@fuerth.de



ABFALLWIRTSCHAFT FÜRTH

**abfw**

# Erfolgreich mit dem Rad zur Arbeit



Rund 22 000 Menschen bewegte die Mitmach-Aktion „Mit dem Rad zur Arbeit“ im Jahr 2025 in Bayern. In Mittelfranken gab es fast 5600 Teilnehmende. Rund 5,3 Millionen Kilometer haben die bayerischen Teilnehmenden von Mai bis August zurückgelegt – und die Umwelt dadurch um 1,04 Millionen Kilogramm Kohlendioxid entlastet. In der Stadt und dem Landkreis Fürth nahmen insgesamt 723 Beschäftigte an der gemeinsamen Initiative von ADFC und AOK teil. Die Gewinnerinnen und Gewinner wurden zum Abschluss der Aktion im Landratsamt von Fürths Umweltreferent Mathias Kreitinger (li.), Landrat Bernd Obst (2. v. re.) und Andreas Kaiser, Direktor der AOK in Mittelfranken (Mitte hinten) ausgezeichnet.

**12 - WOCHEN  
PROGRAMM**  
für mehr  
Beweglichkeit, Kraft,  
Wohlbefinden und  
Leichtigkeit

Foto: iStock © ixologicstudio

## SPORTFORUM

RÜCKEN- UND  
GESUNDHEITSZENTRUM

### NACKEN & RÜCKEN OHNE SCHMERZ

RÜCKENSCHMERZ / SCHWACHPUNKT NACKEN /  
OSTEOPOROSE AUFHALTEN / STÄRKEN UND  
STÜTZEN

Befreien Sie sich von quälenden Nacken- & Rückenschmerzen durch die neue Bewegungstherapie!

---

TESTEN SIE 12 WOCHEN UNSER  
NEUARTIGES RÜCKENKONZEPT GEGEN  
RÜCKEN- & NACKENSCHMERZEN

---

Teilnahme begrenzt.  
Jetzt anrufen und Platz sichern! ☎ 0911 778936



## Städteübergreifendes Lauffest geht in die nächste Runde

Ein Konzept, das bei Läuferinnen und Läufern bestens ankommt: Der gemeinsam von den Städten Fürth und Nürnberg ausgetragene Sparkassen Metropolmarathon konnte bei seiner zweiten Auflage im vergangenen Juni mit über 9000 Laufbegeisterten einen neuen Teilnahmerekord verzeichnen. Hobbysportlerinnen und Hobbysportler jeden Alters waren auf verschiedenen Strecken dabei, die beiden Nachbarstädte läuferisch zu erkunden. Die erfolgreiche Zusammenarbeit wird auch 2026 unter dem Motto „Kleeblatt trifft Kaiserburg“ fortgeführt: Auf dem Programm stehen am Samstag, 13. Juni, verschiedene Läufe für Kinder sowie am Sonntag, 14. Juni, die populären Disziplinen Volkslauf, Halbmarathon und Marathon.

Freuen dürfen sich die Teil-

nehmenden, die am Sonntag in Fürth an den Start gehen, auf ausgelassene Stimmung und jede Menge Motivation an der Strecke, die mit naturnahen Abschnitten vorbei an Sehenswürdigkeiten in beiden Städten jede Menge Abwechslung garantiert. Wer mit dabei sein möchte, sollte sich seinen Startplatz schnell sichern, denn bis Mittwoch, 31. Dezember, gelten die günstigsten Teilnahmegebühren sind gestaffelt. Übrigens: Da Start und Ziel etwa sieben

Kilometer Luftlinie auseinander liegen, sind im Starterpaket ein Ticket für den öffentlichen Nahverkehr sowie der Transport des persönlichen Starterbeutels von Fürth nach Nürnberg enthalten.

Anmeldungen für das Laufspektakel sind bereits unter [www.metropolmarathon.de](http://www.metropolmarathon.de) möglich.



- Umzugskartons
- Versand- und Lagerkartons
- Wellpapp-Faltkartons
- Papp- und Kartonzuschnitte
- Stanzverpackungen



Oststraße 116 | 90763 Fürth | 0911 9703970  
[info@schwaderer-kartonagen.de](mailto:info@schwaderer-kartonagen.de) | [www.schwaderer-kartonagen.de](http://www.schwaderer-kartonagen.de)

# Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke

## Oststadt

### Sterne falten in adventlich-friedlicher Atmosphäre

Am **Samstag, 6. Dezember, 15.30**

**bis 17 Uhr**, sind alle Nachbarinnen und Nachbarn **Ü50** zum adventlichen Sterne basteln ins Quartiersbüro eingeladen. Bastelmaterial ist vorhanden, einfach vorbeikommen.

### Auf gute Nachbarschaft – Für ein demokratisches Miteinander

Lesung am **Donnerstag, 11. Dezember, 19 Uhr**, mit Berit Hüttinger und Philip Krömer. Bei dieser Lesereihe des Verbands für Schriftstellerinnen und

Schriftsteller, Regionalgruppe Mittelfranken, sollen zwischenmenschliche und Themen einer pluralen Gesellschaft angesprochen werden, die Menschen aller Altersgruppen betreffen und bewegen.

### Fernschreiber – Von Nepal nach Marokko

Berit Hüttinger berichtet in ihrer Kurzgeschichte „Magisches Marokko“ von den zauberhaften Momenten, die denen widerfahren, die sich auf das Fremde einlassen. Was als normaler Roadtrip beginnt, endet schließlich auf einer Techno-



Party in einem Kampf von fast schon epischen Ausmaßen: Gut gegen Böse.

Mit freundlicher Unterstützung des Kultoramtes der Stadt Fürth und dem Bayerischen Ministerium für Kunst und Wissenschaft.

**Kontakt:** Quartiersbüro Spiegelfabrik, Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Oststadt, Lange Straße 53, Telefon (0911) 97 90 23 55 oder (0159) 04 79 90 20. Öffnungszeiten: Dienstag 10 bis 12 Uhr, Mittwoch 16 bis 18 Uhr und Donnerstag 14 bis 16 Uhr.



IHRE WERBEAGEN-  
TUR FÜR MARKEN,  
DESIGN  
UND  
KOMMUNIKATION

  
**herbstkind**  
Werbeagentur GmbH

herbstkind Werbeagentur GmbH | Siemensstraße 3 | 90766 Fürth  
Tel. 0911 9764079-0 | [info@herbstkind-wa.de](mailto:info@herbstkind-wa.de)  
[www.herbstkind-werbeagentur.de](http://www.herbstkind-werbeagentur.de)

## Südstadt

**Solidaritäts-Mittagessen Südstadt - gemeinsam, kostenlos!**  
**Charity Lunch. For free! Gratuit! Özgür! Come and share a meal with others.**

Am **Sonntag, 7. Dezember, 12 Uhr**, in der Gemeinde St. Heinrich, Sonnenstraße 21. Anmeldung erbitten. Teilnehmende und Helfende können sich unter der Telefonnummer 78 49 825 (Anrufbeantworter von Susanne Dobner) melden.

**„Leise rieselt der Schnee“ – Lieder, Gedichte, Geschichten zur Weihnachtszeit**

Die Veranstaltung am **Mittwoch, 10. Dezember, 18 Uhr**, wird vom

Südstadt-Gärtla-Team organisiert und findet im Stadtteilbüro statt. Interessierte sind herzlich willkommen.

### Pflegeberatung

Die Pflegeberatung durch den Pflegestützpunkt findet jeden ersten Dienstag im Monat von 9 bis 11 Uhr (Feiertage ausgenommen) statt. Anmeldung direkt über den Pflegestützpunkt, Telefon 974-30 32.

### Kleiderladen Zeppelin 12

Montag von 10 bis 12 Uhr und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr, Zeppelinstraße 12.

### Fürther helfen

Unter [www.fuerther-helfen.de](http://www.fuerther-helfen.de) Nachbarschaftshilfe finden oder anbieten.

Weitere Infos unter [www.fuerth-suedstadt.de](http://www.fuerth-suedstadt.de).

**Kontakt:** Stadtteilbüro KSN Südstadt, Sonnenstraße 21, Friederike Süß, Telefon (0176) 81 33 57 10, und Ute Böttcher Telefon (0176) 62 17 21 28, Mail an [info@fuerth-suedstadt.de](mailto:info@fuerth-suedstadt.de).

**Sprechstunden:** Montag von 10 bis 12 Uhr und Mittwoch von 13 bis 16 Uhr. Weitere Termine jederzeit nach Vereinbarung. ●

## Mit Expertise und Empathie

Andrea Henrici beginnt die Ansprache zur Jubiläumsfeier mit einem Geständnis. „Ich fand Makler immer zum Kotzen und wollte ohne auskommen.“ Dann aber, als sie mit ihrem Exmann auf der Suche nach einer Immobilie war, begegnete sie Dr. Rainer Schaefer. Seriös, kompetent, unprätentiös und empathisch habe er sie beraten. Seit 2008 war sie Mitarbeiterin, seit 2018 ist sie Inhaberin des Unternehmens, führt ein starkes Team und weiß den Firmengründer als Berater an ihrer Seite.

Das Unternehmen ist über die Jahrzehnte gewachsen und sitzt, anders als noch in der Anfangszeit, in Fürth. Oberbürgermeister Thomas Jung lobt „Dr. Schaefer Immobilien“ als verlässlichen Partner für die Stadt und ihre Bürger. „Sie achten darauf, dass die Pläne potenzieller Käufer auch zu denen der Stadt passen, das schätze ich sehr“, sagte Jung. Als Beispiel nannte er die frühere Sattlerei Zink in der Königstraße. Einst ein verfallener Altbau, ist dort ein attraktives Ensemble mit Wohnungen und Gewerbe entstanden. „Das haben Sie vermittelt, das ist vorbildlich für die ganze Stadtentwicklung“, freut sich der Oberbürgermeister.

Seit der Gründung gehört hohe Fachkompetenz bei Bewertung, Beratung, Verkauf und Projektentwicklung zur DNA von „Dr. Schaefer Immobilien“. Nicht zufällig ist das Unternehmen im Großraum Nürnberg-Fürth-Erlangen hoch angesehen und bestens vernetzt. Aber noch etwas anderes zeichnet Henrici und ihr Team aus: Menschlichkeit und Einfühlungsvermögen. So werden Kunden zu langjährigen Geschäftspartnern, manchmal gar zu Freunden.



**DR. SCHAEFER  
IMMOBILIEN**

Dr. Schaefer Immobilien e.K.  
 Schwabacher Straße 72 | 90763 Fürth  
 Telefon: 0911 – 929 98-0 | mobil: 0160 – 97 62 26 80  
[henrici@dr-schaefer-immobilien.de](mailto:henrici@dr-schaefer-immobilien.de)  
[www.dr-schaefer-immobilien.de](http://www.dr-schaefer-immobilien.de)





# Hilfe im Notfall

## Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gefährliche Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr, am **Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember**, von Zahnärztin Dr. Irene Deines, Schwabacher Straße 261, Telefon 997 88 58, am **Samstag, 13., und Sonntag, 14. Dezember**, von Zahnarzt Georgios Papachristos, Schwabacher Straße 38, Telefon 77 66 00, wahrgenommen.

## Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

## Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme / Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

## Fachberatungsstelle

### Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 76 62 58 90, E-Mail beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de.

## Frauenhaus Fürth

**Für Notfälle rund um die Uhr.** Telefon 72 90 08, E-Mail info@frauenhaus-fuerth.de.

## Beratung für Männer

Die **Beratungsstelle Häusliche Gewalt gegen Männer (BHGM)** des ISKA Nürnberg bietet Beratung und Unterstützung für von häuslicher Gewalt betroffene Männer auch in Fürth an. Sie erfolgt vertraulich, kostenlos und auf Wunsch auch anonym. Neben festen Terminen im Freiwilligen-Zentrum Fürth können sich Betroffene, Angehörige und Institutionen jederzeit auch telefonisch unter 27 29 98 20 oder per Mail an bhgm@iska-nuernberg.de melden. Männer, die in irgendeiner Form Gewalt erlitten haben, erhalten auch beim „**Hilfetelefon Gewalt an Männern**“ unter (0800) 123 99 00 Auskunft und Hilfe.

**Elektro-Service Jordan**

**Hausgeräte Reparatur**

**Verkauf + Ersatzteile**

Mühlthalstr. 103, Fürth

**0911 - 737388**



**info@es-jordan.de**

# Apotheken-Notdienste

Mittwoch	3.12.2025	Apotheke 10	Dienstag	9.12.2025	Apotheke 1	Montag	15.12.2025	Apotheke 9
Donnerstag	4.12.2025	Apotheke 5	Mittwoch	10.12.2025	Apotheke 2	Dienstag	16.12.2025	Apotheke 12
Freitag	5.12.2025	Apotheke 13	Donnerstag	11.12.2025	Apotheke 22	Mittwoch	17.12.2025	Apotheke 23
Samstag	6.12.2025	Apotheke 23	Freitag	12.12.2025	Apotheke 7	Samstag	18.12.2025	Apotheke 24
Sonntag	7.12.2025	Apotheke 16	Samstag	13.12.2025	Apotheke 18	Sonntag	14.12.2025	Apotheke 10
Montag	8.12.2025	Apotheke 18						

## Notfallplan Apotheken 2025

### 1 Jakobinen-Apotheke

Nürnberger Str. 67,  
90762 Fürth, Tel. 70 68 67

### 2 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,  
90765 Fürth-Stadeln,  
Tel. 97 68 56 90

### 3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,  
90766 Fürth, Tel. 73 18 54

### 4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5, 90766 Fürth,  
Tel. 73 10 53

### 5 ABF-Apotheke

Königswarterstraße 18,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50

### 6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 106,  
90763 Fürth, Tel. 71 24 91

### 7 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,  
90762 Fürth, Tel. 77 49 26

### 8 Apotheke zur Grünen Schlange

Kapellenplatz 1,  
90768 Fürth-Burgfarrnbach,  
Tel. 75 17 41

### 9 Mohren-Apotheke am Rathaus

Königstraße 82, 90762 Fürth,  
Tel. 77 01 96

### 10 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,  
90765 Fürth, Tel. 790 77 00

### 11 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462, 90768  
Fürth-Vach, Tel. 765 86 38

### 12 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,  
90763 Fürth, Tel. 77 14 83

### 13 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,  
90762 Fürth, Tel. 780 65 65

### 14 Apotheke am Europa-kanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,  
90768 Fürth, Tel. 60 35 33

### 15 Poppenreuther Apotheke

Hans-Vogel-Straße 52/54,  
90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85

### 16 Medicon-Apotheke

Schwabacher Straße 46,  
90762 Fürth, Tel. 376 56 60

### 17 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth,  
Tel. 50 72 01 30

### 18 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,  
90766 Fürth, Tel. 73 54 00

### 19 ABF-Apotheke

Gebhardtstraße 28,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00

### 21 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,  
90762 Fürth, Tel. 77 16 25

### 22 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,  
90768 Fürth-Oberfürberg,  
Tel. 72 27 45

### 23 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36, 90763 Fürth,  
Tel. 766 83 20

### 24 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,  
90763 Fürth, Tel. 971 22 38

Die angegebenen Daten lagen zum Redaktionsschluss vor.  
Tagesaktuelle Änderungen möglich und unter <https://www.blak.de/notdienst/oeffentliche-notdienstsuche/ortesuche> einsehbar.



Der neue Vorsitzende des Baukunstbeirates Ulrich Wiese (2. von re.) empfing gemeinsam mit seinem Baukunstbeiratskollegen Oliver Boberg (2. v. li.) Oberbürgermeister Thomas Jung und Stadtbaudirektorin Christine Lippert in seinem Architekturbüro und freut sich über eine künftig noch engere Zusammenarbeit, eine stärkere Vernetzung mit dem Stadtrat und der Öffentlichkeit.

## Gemeinsam das Gesicht der Stadt gestalten

**D**en Baukunstbeirat gibt es bereits seit mehr als 20 Jahren. Die neun ehrenamtlichen, wechselnden Mitglieder setzen sich aus Architektinnen und Architekten, Vertretende des Stadtrates, der Stadthei-

matpflege, des Kulturlebens (Kunst Galerie, Bildende Kunst) und der Leitung des Baureferates zusammen. Sie treffen sich sechsmal im Jahr, beraten über neue Vorhaben und geben ihren Empfehlungen ab. Dabei tritt das Gremium nicht nur für einzelne Aspekte der architektonischen

Gestaltung in Aktion, sondern versteht seine Aufgabe zunehmend auch für Belange größerer zusammenhängender Bauvorhaben des öffentlichen Raumes bis hin zu Kunst im öffentlichen Raum. ●

*Handwerk liegt uns  
im Blut.  
Seit 1924.*



**PETER + ERICH**  
**SCHMITT**

**SANITÄR · HEIZUNG · DACHDECKEREI · FLASCHNEREI · KANAL · METALLBAU · SCHLOSSEREI  
WASSERSCHADENSANIERUNG · ELEKTROTECHNIK · WOHNUNGSKOMPLETTSANIERUNG**

P + E SCHMITT GMBH & CO. KG · POPPENREUTHER STRASSE 60 · 90765 FÜRTH · ☎ (0911) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

IHR MEISTERBETRIEB FÜR



Foto: Ebersberger

Beim schwungvollen Spatenstich: (v.li.) Architekt Jürgen Westenfelder, Bürgermeister Markus Braun, OB Thomas Jung, Baureferentin Christine Lippert, Klaus Bieberich, Klaus Sandhöfer (beide MTV-Stadeln) und Melanie Keim (Dechant Bau).

## Spatenstich für mehr Raum

**E**rliechterung bei allen Beteiligten: Mit dem symbolischen Spatenstich ist endlich der Startschuss für den Bau eines Multifunktionsgebäudes unmittelbar an dem vor allem vom MTV Stadeln genutzten Kunstrasenplatz am Friedhofweg gefallen. Bereits im Jahr 2018 trugen die Vereinsverantwortlichen ihren Wunsch nach Umkleiden und Sanitärräume bei der Stadt vor. Stets mussten doch die Fußballerinnen und Fußballer Räumlichkeiten im nahegelegenen Julius-Hirsch-Sportzentrum nutzen. Es fehlten auch Material- oder Sitzungsräume. „Umso mehr freuen wir uns,

dass das Projekt nun realisiert wird“, so Vereinsvorsitzender Klaus Sandhöfer.

Seit langem sei der Neubau von Seiten der Stadt versprochen gewesen, weiß Oberbürgermeister Thomas Jung, nun endlich befindet man sich auf der Zielgerade. Der Schulsport bekommt ein Zuhause für die Zukunft, ergänzte Bürgermeister Markus Braun. Auch die Vereine profitieren enorm von dem Neubau.

Errichtet wird ein eingeschossiges, zweiteiliges Gebäude in moderner Holzbauweise. Auf rund 250 Quadratmeter werden Umkleiden, Sanitärräume, ein Erste Hilfe-Raum sowie Lager- und Technikräume als

auch ein Multifunktionsraum für Versammlungen oder Feste untergebracht. Die beiden Gebäudeteile sind durch eine Terrasse inklusive Sonnensegel verbunden. „Die Gebäude-technik wird komplett automatisiert“, erläutert Architekt Jürgen Westenfelder.

Die Baukosten belaufen sich insgesamt auf knapp 2,4 Millionen Euro. Bund und Land stellen im Rahmen des Investitionspaktes zur Förderung von Sportstätten rund eine Million Euro zur Verfügung. Die Fertigstellung sei laut Baureferentin Christine Lippert für Herbst 2026 geplant.





Grafik Ofenakademie

Ofen schüren – aber richtig. Mit dem Ofenführerschein bis zu 35 Prozent Brennholz sparen und so den Geldbeutel und die Umwelt schonen.

## Jetzt noch für den Ofenführerschein anmelden

Das kostenlose Online-Angebot „Ofenführerschein“ der Stadt Fürth wird von den Bürgerinnen und Bürgern bisher sehr gut angenommen. Bereits über 130 Bürgerinnen und Bürger haben den Kurs erfolgreich absolviert. Das Angebot vermittelt praxisnahes Wissen rund um den effizienten, emissionsarmen und sicheren Betrieb von Holzöfen und bietet damit wertvolle Unterstützung für alle, die bereits einen Ofen besitzen oder eine Anschaffung planen. Der Online-Kurs wurde von der Ofenakademie konzipiert und jetzt durchgeführt. Unterstützt wird das Angebot durch das Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt Fürth. Der Kurs besteht

aus kompakten Videolektionen zu Themen wie Auswahl des Brennstoffs, Bedienung, Reinigung und Wartung. Nach erfolgreichem Abschlusstest erhalten die Teilnehmenden ein Zertifikat.

Interessierte können sich weiterhin anmelden – derzeit sind noch wenige Plätze frei. Unter allen Teilnehmenden, die den Kurs bis Mittwoch, 31. Dezember, erfolgreich abschließen, verlost die Stadt Fürth zehn Gutscheine für das Fürthermare.

**Weitere Informationen und Anmeldung:** <https://www.ofenakademie.de/Fuerth>



**Kontakt:** Klimaschutzmanagement der Stadt Fürth, Mail an [klima@fuerth.de](mailto:klima@fuerth.de), Telefon 974-12 90.

**Zusätzliches Beratungsangebot der Verbraucherzentrale Bayern:** Bei Fragen zum Heizungstausch oder zur Gebäudesanierung hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale Bayern weiter. Die Expertinnen und Experten beraten anbieterunabhängig und individuell. Weitere Informationen unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder bundesweit kostenfrei unter (0800) 809 80 24 00.



## Fledermaus-Anlaufstelle

Die Fledermausfreunde Fürth bieten eine fachkundige Anlaufstelle für verletzte oder hilfsbedürftige Tiere und sind telefonisch unter der Nummer 74 83 40 oder (0176) 20 98 92 92 erreichbar. Ralf Hufnagel steht mit Rat und Tat zur Seite und kümmert sich um die Findlinge.



Illustration: pixabay

# Motoren nicht laufen lassen

**W**egen Verunreinigung der Luft und Lärmbelästigung der Anwohner dürfen Pkw- und Lkw-Fahrer die Motoren ihrer

Fahrzeuge vor dem Start nicht warmlaufen lassen. Dies ist nach dem Bayerischen Immissionsschutzgesetz und der Straßenverkehrsordnung verboten. Zu widerhandlungen sind Ordnungswidrigkeiten,

die mit **Geldbuße** geahndet werden können. Gleches gilt, wenn die Motoren von Lieferfahrzeugen beim Be- und Entladen nicht abgestellt werden.



Foto: unsplash



René Kracker  
Höraudiokunstmeister, Hörtherapeut

*Mit bester Empfehlung:*

## Einfach wieder dabei sein.

Mit dem IF CIC Li 8 ermöglichen wir Ihnen ein einfaches und natürliches Sprachverständnis – auch in lauten und geselligen Situationen.

**KRACKER**  
**HÖRGERÄTE**  
kracker-hoergeraete.de



- Wiederaufladbar
- Mobiles Ladegerät
- Diskrete Hörlösung
- Bis zu 28 Std. Laufzeit

Jetzt ab  
**599 €\***

Für beide Hörgeräte inkl. Premium Verlust- und Verschleißschutzbrief

**Inklusive Premium Verlust- und Verschleißschutzbrief für 5 Jahre\*\***

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| ✓ Abhandenkommen                | ✓ Unsachgemäße Handhabung         |
| ✓ Beschädigung                  | ✓ Raub und räuberische Erpressung |
| ✓ Zerstörung                    | ✓ Cerumen                         |
| ✓ Bruch                         | ✓ Natürlicher Schweiß             |
| ✓ Diebstahl, Einbruchsdiebstahl |                                   |

\*\* Im Schadensfall beträgt die Selbstbeteiligung 35% des maßgebenden Schadensbetrages

\* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zsgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



Wir sind für Sie da:  
3x in der Region und  
1x ganz in Ihrer Nähe



Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 09:00-13:00 & 14-18 Uhr  
Sa. 09:00-13:00 (nur in Zirndorf)



Rufen Sie uns an:  
Telefon  
0911 - 96 06 109

90513 Zirndorf - Nürnberger Str.35 • 90522 Oberasbach - Am Rathaus 2-4 • 90579 Langenzenn - Nürnberger Str.18



Foto: Amt für Abfallwirtschaft

Gefrorene Abfälle können im Winter für Probleme sorgen.

## Frostschutz für die Mülltonnen

**F**rostige Nächte führen leicht zu angefrorenem Abfall in der Bio- und Restmülltonne, der dann trotz sorgfältiger Leerung durch die Mitarbeiter der Müllabfuhr in der Tonne zurückbleiben kann.

Damit dies nicht passiert, hat das Amt für Abfallwirtschaft einige Praxistipps, wie sich Probleme mit angefrorenen Abfällen in Bio- und Restabfalltonnen verhindern lassen. Eine Nachleerung wegen festgefrorenem Tonneninhalt ist leider nicht möglich.

**Abfälle einwickeln:** Feuchte Bio- und Speisereste sollten immer erst in die Papier-Bio-mülltüten oder Papier eingewickelt und dann in die Abfallbehälter gegeben werden. Bei Restabfällen vermeiden Mülltüten das Anfrieren in der Restmülltonne. Generell gilt, so wenig wie möglich Feuchtigkeit in die Tonnen geben und Flüssigkeiten durchsieben. Der Boden der Biotonne kann mit einer Lage geknülltem Zeitungspapier, Eierschachteln oder mit Reisig und Strauch-

schnitt ausgelegt werden.

**Abfälle locker einfüllen:** Sehr wichtig ist es, die Abfälle locker in die Behälter einzufüllen. Auf keinen Fall dürfen Abfälle in die Tonne gepresst oder gestampft werden, da der Müll dann sehr leicht und besonders fest anfriert.

**Mülltonne frostfrei lagern:** Am leichtesten rutscht der Abfall in die Sammelfahrzeuge, wenn die Behälter in der Nacht vor dem Leerungstag frostfrei gelagert wurden, zum Beispiel in der Garage oder in einem Schuppen. Bitte die Tonnen dann am Tag der Abfuhr am „regulären“ Standort bereitstellen.

**Abfälle lockern:** Friert der Bio- oder Restabfall dennoch fest, sollte der Inhalt vor der nächsten Leerung mit einem Stab gelockert werden.

**Biotonnendeckel:** Bitte lockern Sie bei Frost am Tag der Abfuhr den möglicherweise angefrorenen Deckel der Biotonne, damit die Tonne entleert werden kann.

Außerdem ist es sehr wichtig, bei Schnee oder Eis den Weg zu streuen und auch die Zuwe-

gung zum Behälterstandplatz frei von Schnee und Eis halten. Behälter, die von den Müllwerkern transportiert werden, können so ohne Rutschgefahr und zügig geleert werden.

Die Fahrzeugbesatzung ist immer bemüht, alle Tonnen ordnungsgemäß zu leeren, doch der Beanspruchung bei mehrmaligem Kippen und Rütteln halten die Abfalltonnen nicht stand; es können Risse entstehen. Es ist den Müllwerkern aus Gründen der Arbeitssicherheit verboten, in die Gefäße zu fassen oder selbst die angefrorenen Abfälle mit einem Werkzeug zu lockern. Festgefrorene Abfälle, die nicht herausfallen, müssen in der Tonne verbleiben.

Bitte nicht mit harten Gegenständen an die Tonne schlagen, um die Abfälle loszueisen. Da der Kunststoff bei großer Kälte spröde wird, besteht die Gefahr, dass die Abfallbehälter brechen. So kann es vorkommen, dass bei Dauerfrost die Mülltonnen nicht oder nicht vollständig geleert werden können.



Niedrige Nebenkosten  
dank Wärmepumpen,  
Photovoltaik und großem  
Batteriespeicher

# Ein Neubau in der Altstadt Fürth

## Das LINQ39: Urban trifft Natur

In der Pegnitzstraße 37+39 in Fürth entsteht ein seltenes Juwel: Das LINQ39 bietet attraktive Neubau-Eigentumswohnungen in nächster Nähe zum Pegnitzgrund!

- 2 – 4 Zimmer | 54 – 117 m<sup>2</sup>
- Zukunftweisendes Energiekonzept
- Barrierefrei nach Art. 48 BayBO; auch zu Balkon oder Loggia barrierefrei
- Echtholzparkett mit Fußbodenheizung
- Große, schwellenlose Duschen
- Aufzug

Besichtigung jederzeit nach Vereinbarung:  
**09131 979 55-24**  
**linq39@paulini-baupartner.de**  
**www.paulini-baupartner.de**

- Hohe Mietgarantie: Bsp. Whg 12, 2 Zi, ca. 56 m<sup>2</sup>, 1.010 € Kaltmiete = ca. 18 €/m<sup>2</sup>
- Niedrige Nebenkosten dank Wärmepumpen, Photovoltaik und großem Batteriespeicher
- AfA 5% degressiv
- Vermietungsservice
- Provisionsfreier Verkauf



**Paulini  
BauPartner**



**Sichern Sie sich gleich  
Ihre Wunsch-Wohnung!**



Details zum  
Neubau LINQ39  
erfahren Sie  
auch auf unserer  
Website

## Die infra informiert:

# Der Fahrplanwechsel bringt zahlreiche Verbesserungen auf den Fürther Buslinien

**Z**um kommenden Fahrplanwechsel gibt es auf mehreren Linien im Stadtgebiet Fürth und Umgebung kleinere, aber für die Fahrgäste spürbare Anpassungen. Ziel ist es, die Pünktlichkeit zu verbessern, Übergänge zu sichern und auf mehreren Linien eine gleichmäßige – also 15, 20 oder 30 Minuten-Taktung – herzustellen.

Die wichtigsten Änderungen lassen sich folgendermaßen zusammenfassen:

Auf den **Linien 177 und 179** werden die Fahrzeiten leicht angepasst, um die Pünktlichkeit zu stabilisieren. Damit fahren beide Linien künftig verlässlicher, insbesondere im Bereich zwischen Sonnenstraße und Stremannplatz.

Auch auf den **Linien 171, 172, 173, 174, 175 und 176** wurden Fahrzeiten überprüft und teilweise angepasst, um Anschlüsse besser abzusichern. Die Fahrgäste profitieren damit von gleichmäßigeren Fahrabständen und weniger Wartezeiten. Auf der Linie 174 wird um 4:51 Uhr eine neue Fahrt bereits ab

der Haltestelle Hans-Sachs-Straße eingeführt. Bislang startete sie erst an der Poppenreuther Straße in Richtung Innenstadt.

Unter dem eingangs erwähnten Gesichtspunkts „gleichmäßige Taktung“ fahren die **Linien 171 und 175** künftig am Klinikum beispielsweise in der Nebenverkehrszeit im exakten 15-Minuten-Abstand. Auch auf den **Linien 173, 174, 178 und 179** wurden kleinere Anpassungen vorgenommen, um durchgängig saubere Taktfolgen zu gewährleisten.

Neben diesen Änderungen erhält die Haltestelle „Stadeln Waldschänke“ mit dem Fahrplanwechsel den neuen Namen „Waldschänke“.

Besonders wichtig für Schülerrinnen und Schüler aus Atzenhof, Flexdorf und Vach: Bereits seit dem neuen Schuljahr gibt es eine zusätzliche Schulfahrt: Die Fahrt der Linie 174, die bisher um 7.01 Uhr am Vacher Markt begann, startet nun bereits um 6.54 Uhr in Atzenhof und führt über Flexdorf und den Vacher Markt Richtung Innenstadt. Damit entfällt für viele der bisherige Umstieg

an der Vacher Brücke – eine spürbare Verbesserung für den morgendlichen Schulweg.

Für alle, die von aus Burgfarrnbach aus zur Schule fahren, gibt es ebenfalls eine Änderung: Zwei Fahrten in den Morgenstunden werden zum Fahrplanwechsel so geändert, dass ab Burgfarrnbach West bzw. Wickenstraße ein Fünf-Minuten-Takt entsteht.

Außerdem endet mit dem Fahrplanwechsel im VGN die Ära der gedruckten Fahrpläne. Denn die Fahrplanheftchen verlieren immer häufiger und schneller an Gültigkeit. Zahlreiche Baustellen, geänderte Verkehrsführungen, Anpassungen im Verkehrsangebot sowie Störungen führen vielerorts zu überholten Fahrplänen. Hinzu kommen Sonderfahrpläne, zum Beispiel zu Großveranstaltungen, in der Adventszeit und bei sonstigen Ereignissen.

Die infra bittet ihre Fahrgäste, sich vor Fahrtantritt über die neuen Fahrzeiten und Linienführungen zu informieren – am einfachsten über die VGN-App, unter [www.vgn.de](http://www.vgn.de) oder die digitale Fahrplanauskunft an der Haltestelle.



## Die infra schließt früher

**D**ie infra weist darauf hin, dass das Verwaltungsgebäude an der Leyher Straße 69 und das Servicecenter im Fürther Hauptbahnhof am **Freitag, 5. Dezember**, wegen

einer internen Veranstaltung bereits **um 11.30 Uhr** geschlossen werden. Telefonisch ist die infra unter 97 04-40 00 für die Anliegen ihrer Kundschaft jedoch wie gewohnt bis 18 Uhr erreichbar.

Auch bei Notfällen im Strom-,

Erdgas-, Fernwärme- und Trinkwassernetz oder bei der Straßenbeleuchtung ist die infra selbstverständlich jederzeit unter der Service-Nummer 97 04-44 44 erreichbar.



# Das Fürther Christkind: Unterwegs mit dem infra-WeihnachtsMobil

Mit dem Beginn der Adventszeit startet das Fürther Christkind mit seinen Besuchen quer durch Fürth – und auch 2025 ist sie dabei mit dem festlich geklebten infra-WeihnachtsMobil unterwegs. infra-Geschäftsführer Marcus Steurer freut sich besonders, dass dafür ein E-Auto aus dem eigenen Fuhrpark genutzt werden kann. So kommt die Himmelsbotschafterin klimafreundlich zu den vielen Kindern, Vereinen und Einrichtungen in der Stadt.



Foto: infra

## Im Dezember heißt es Tag für Tag: Gewinnen mit der infra

24 mal, Tür für Tür: Mit Adventskalendern lässt sich die vorweihnachtliche Zeit spannend gestalten. Auch in diesem Jahr trägt die infra mit ihrem Online-Adventskalender zur

Tradition bei: Seit dem 1. Dezember gilt es, hinter jedem Türchen Fragen rund um das Unternehmen zu beantworten – wer die Lösung parat und Glück hat, gewinnt einen

tollen Gutschein. Heiligabend verbergen sich sogar zehn Preise hinter dem Türchen. Am besten, gleich registrieren und mitmachen: [www.infra-fuerth.de/adventskalender](http://www.infra-fuerth.de/adventskalender).

## Mit der infra kostenfrei in die Stadt und nach Hause

Weihnachtsmärkte besuchen, shoppen gehen und Freunde treffen? So verbringen viele die Vorweihnachtszeit. Die infra bietet – in Kooperation mit der Stadt Fürth – passend dazu mit der Aktion GratisPlätzla

wieder die Möglichkeit, an den vier Adventssamstagen stress- und kostenfrei in der Innenstadt unterwegs zu sein: An den **Samstagen, 6., 13., und 20. Dezember**, lassen sich Busse und Bahnen innerhalb des Stadt-

gebietes Fürth ohne Fahrschein nutzen – vom Betriebsbeginn bis -schluss. Innerhalb der Tarifstufe B mit dem Bus, der U- und S-Bahn sowie dem Regionalzug sind an diesen Tagen alle Fahrten kostenfrei.

## Informationsaktion: Mobilen Ticketautomaten testen

Alle Busse der infra sind inzwischen mit mobilen Ticketautomaten ausgestattet. Dementsprechend endet zum 31. Dezember der Verkauf von Bustickets durch das Fahrpersonal. Ab dem neuen Jahr sind Fahrscheine im Bus ausschließlich bargeldlos an den mobilen Ticketautomaten erhältlich.

Wer diese im Vorfeld in Ruhe testen und kennenlernen möchte, hat dazu am **Freitag, 12. Dezember, von 15 bis 18 Uhr** Gelegenheit: Auf dem Bahnhofplatz, gegenüber der Bäckerei, steht ein Beratungsteam der infra mit einem Testautomaten bereit. Fahrgäste können die benutzerfreundli-

che Bedienoberfläche in aller Ruhe ausprobieren, individuelle Fragen stellen und sich einen Musterfahrschein ausdrucken lassen. Als zusätzliches Highlight wartet ein Glücksrad mit attraktiven Preisen auf alle Besucherinnen und Besucher.



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [22] 2025 vom 03. Dezember 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | Tel (0911) 974-1204

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Beabsichtigte Einziehung öffentlicher Verkehrsflächen

Aufgrund des Art. 8 Abs. 2 Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) wird bekannt gegeben:  
„Es ist beabsichtigt, das als öffentlicher Feld- und Waldweg, nicht ausgebaut i. S. des Art. 54 Abs. 1 Satz 2 BayStrWG, gewidmete Grundstück Fl.Nr. 950 Gem. Vach einzuziehen (Wegstück Nähe Flexdorfer Straße / Brühlwiesen).“ „Es ist beabsichtigt, das als öffentlicher Feld- und Waldweg, nicht ausgebaut i. S. des Art. 54 Abs. 1 Satz 2 BayStrWG, gewidmete Grundstück Fl.Nr. 977 Gem. Vach einzuziehen (Wegstück Nähe Flexdorfer Straße / Steingäßlein).“ Die Lagepläne und die Verfügungen zu den Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstr. 2, Zimmer 315, Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr eingesehen werden.

Fürth, 17. November 2025, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

## Öffentliche Verkehrsflächen: Widmung

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 05. Oktober 1981 (GVBl. S. 448, berichtigt 1982 S. 149; BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

Mit Beschluss des Bau- und Werkausschusses der Stadt Fürth vom 12.11.2025 werden mit Wirkung vom Tage nach der Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth die nachfolgenden Straßenflächen gemäß Art. 6 BayStrWG zu öffentlichen Verkehrsflächen:

„Als Eigentümerwege ohne Widmungsbeschränkung (Art. 53 Nr. 3 BayStrWG) werden die Grundstücke Fl.Nrn. 655 und 655/15 Gem. Unterfarrnbach gewidmet (betrifft Flächen zwischen Dr.-Elizabeth-Hölzl-Straße/ Senta-Josephthal-Straße).“

Der Lageplan und die Verfügung zu dem Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstr. 2, Zimmer 315, Montag

bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, eingesehen werden.

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügungen kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage erhoben werden bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

## Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung des Rechtsbehelfs ist schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form möglich. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen. Ab 01.01.2022 muss der in § 55d VwGO genannte Personenkreis Klagen grundsätzlich elektronisch einreichen. Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Fürth, 17. November 2025, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

### Widerspruchsrechte nach dem Bundesmeldegesetz

Nach den §§ 36, 42, 50 des Bundesmeldegesetzes (BMG), sowie § 58 c des Soldatengesetzes kann jede/r Einwohner/in (betroffene Personen) in bestimmten Fällen der Übermittlung von Daten aus dem Einwohnermelderegister widersprechen.

Dabei handelt es sich um Datenübermittlungen der Meldebehörde nach dem Bundesmeldegesetz.

### 1. Übermittlungssperre an öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaften

Das Bundesmeldegesetz sieht vor, dass den Kirchen neben den Daten ihrer Mitglieder auch einige Grunddaten von Nichtmitgliedern, die mit einem Kirchenmitglied im selben Familienverband leben, übermittelt werden dürfen. Der betroffene Familienangehörige – nicht das Kirchenmitglied selbst – kann die Einrichtung einer Übermittlungs-

sperre verlangen. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

Diese Übermittlungssperre gilt nicht, soweit Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaften übermittelt werden.

### 2. Auskünfte an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen

Im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und mit Abstimmungen dürfen Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen in den sechs der Stimmabgabe vorangehenden Monaten Auskunft über Namen, Anschrift und Doktorgrad von Gruppen von Wahlberechtigten erteilt werden, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmt ist. Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Der Empfänger hat die Daten spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen. Diese Auskunft darf nur erteilt werden, wenn Sie nicht widersprochen haben. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

### 3. Auskünfte an Alters- und Ehejubiläen

Mandatsträgern, Parteien, Wählergruppen, Mitgliedern parlamentarischer Vertretungen und Bewerbern für diese, sowie Presse und Rundfunk darf eine Melderegisterauskunft über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern erteilt werden. Die Auskunft darf nur die dazu erforderlichen Daten (Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift), sowie Tag und Art des Jubiläums umfassen. Diese Auskunft darf nur erteilt werden, wenn Sie nicht widersprochen haben. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

### 4. Auskünfte an Adressbuchverlage

Das Bundesmeldegesetz erlaubt eine Auskunft an Adressbuchverlage über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnisse in Buchform) verwendet



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [22] 2025 vom 03. Dezember 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | Tel (0911) 974-1204

werden. Dieser Auskunftserteilung können Sie widersprechen. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

#### 5. Datenübermittlungen an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Damit das Bundesamt für Wehrverwaltung über den freiwilligen Wehrdienst informieren kann, übermitteln die Meldebehörden jeweils zum 31. März eines jeden Jahres Angaben zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden (Familienname, Vornamen und Anschrift). Falls Sie keine Informationen durch das Bundesamt für Wehrverwaltung wünschen, können Sie der Datenweitergabe widersprechen. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

Einwohner/innen, die mit einer oder mehreren der oben unter 1 bis 5 genannten gesetzlich vorgeschriebenen Datenübermittlungen nicht einverstanden sind, können diesen in den Bürgerämtern (Süd und Nord) schriftlich widersprechen. Vorgedruckte Formulare sind dort erhältlich.

Der Antrag kann auch online gestellt werden: [www.fuerth.de/service-fuer-her-rathaus/dienstleistungen/online-erledigen/uebermittelungssperren](http://www.fuerth.de/service-fuer-her-rathaus/dienstleistungen/online-erledigen/uebermittelungssperren) (Sie benötigen hierzu die eID-Funktion Ihres Personalausweises, elektronischen Aufenthaltsstitels oder eine eID-Karte für EU-Bürger).

Wenn Sie mehrere Wohnungen haben und eine Datenübermittlung für alle Wohnungen ausschließen wollen, müssen Sie bei allen Gemeinden, in denen Sie einen Wohnsitz haben, der Datenübermittlung widersprechen.

Übermittelungssperren gelten ohne Befristung.

Einwohner/innen, die bereits eine Erklärung zum Widerspruch von Datenübermittlungen bei der Stadt Fürth abgegeben haben, brauchen diese nicht zu erneuern, können allerdings, wenn gewünscht, jederzeit eine Erweiterung oder Einschränkung der von ihnen eingelegten Widersprüche zu den oben genannten Datenübermittlungen vornehmen.

Fürth, 17. November 2025, STADT

#### FÜRTH

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

#### Satzung über Auszeichnungen in der Stadt Fürth vom 29. Oktober 2025

(Amtsblatt Nr. 22 vom 3. Dezember 2025)

Die Stadt Fürth erlässt aufgrund des Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796), zuletzt geändert durch Gesetz vom 9. Dezember 2024 (GVBl. S. 573), folgende Satzung über Auszeichnungen in der Stadt Fürth:

##### Inhaltsverzeichnis

- § 1 Städtische Auszeichnungen 1
- § 2 Ehrenbrief 1
- § 3 Goldenes Kleeblatt 2
- § 4 Goldene Bürgermedaille 2
- § 5 Ehrenbürgerwürde 2
- § 6 Besonderheiten 2
- § 7 Rechte der Geehrten 3
- § 8 Vorgehensweise 3
- § 9 Aberkennung von Auszeichnungen 3
- § 10 Inkrafttreten 4

##### § 1 Städtische Auszeichnungen

Die Stadt Fürth verleiht an besonders verdiente Persönlichkeiten

- den Ehrenbrief
- das Goldene Kleeblatt
- die Goldene Bürgermedaille
- die Ehrenbürgerwürde nach Art. 16 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern.

##### § 2 Ehrenbrief

(1) Der Ehrenbrief der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die sich für das Wohl der Stadt und der Bürgerschaft große Verdienste erworben haben.

(2) Er wird in Form einer Urkunde überreicht.

##### § 3 Goldenes Kleeblatt

(1) Das Goldene Kleeblatt der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die sich für das Wohl der Stadt und der Bürgerschaft hohe Verdienste erworben haben.

(2) <sup>1</sup>Es ist als Anstecknadel oder Stecker

in Gelbgold gearbeitet. <sup>2</sup>Die Breite des Kleeblattes beträgt ca. 12 mm.

##### § 4 Goldene Bürgermedaille

(1) Die Goldene Bürgermedaille der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die sich durch hervorragende Leistungen auf wirtschaftlichem, kulturellem oder karitativem Gebiet oder des öffentlichen Lebens um das Ansehen und um das allgemeine Wohl der Stadt Fürth besonders hohe Verdienste erworben haben.

(2) <sup>1</sup>Sie hat die Form einer Münze mit einem Durchmesser von ca. 40 mm und wird in echt Gelbgold massiv ausgeführt. <sup>2</sup>Auf der Vorderseite zeigt sie das Wappen der Stadt Fürth und auf der Rückseite trägt sie die Worte „Dem Verdienste“ in einer Umrangung mit Lorbeer.

##### § 5 Ehrenbürgerwürde

(1) Die Ehrenbürgerwürde der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die durch ihr öffentliches Wirken entscheidend die Entwicklung der Stadt positiv beeinflusst und das Wohl der Bürgerschaft in herausragender Weise gefördert haben.

(2) <sup>1</sup>Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde erhalten eine Medaille in Form einer Münze mit einem Durchmesser von ca. 50 mm. <sup>2</sup>Sie wird in echt Gelbgold massiv ausgeführt. <sup>3</sup>Auf der Vorderseite zeigt sie das Wappen der Stadt Fürth und auf der Rückseite trägt sie die Worte „Dem herausragenden Verdienste“ in einer Umrangung mit Lorbeer.

##### § 6 Besonderheiten

(1) Derselben Persönlichkeit können nacheinander mehrere Auszeichnungen zuerkannt werden.

(2) <sup>1</sup>Die Ehrenbürgerwürde soll jährlich höchstens an eine, die Goldene Bürgermedaille und das Goldene Kleeblatt jeweils an höchstens drei Persönlichkeiten verliehen werden. <sup>2</sup>Goldene Kleeblätter, die an ausscheidende Stadtratsmitglieder verliehen werden, fallen nicht unter die Begrenzung nach Satz 1.

(3) Gleichzeitig können Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde höchstens fünf und mit der Goldenen Bürgermedaille höchstens 18 Persönlichkeiten sein.



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [22] 2025 vom 03. Dezember 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | Tel (0911) 974-1204

## § 7 Rechte der Geehrten

(1) Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde und der Goldenen Bürgermedaille sind zu festlichen Veranstaltungen sowie besonders wichtigen Anlässen der Stadt als Ehrengäste einzuladen.

(2) Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde, der Goldenen Bürgermedaille und des Goldenen Kleeblattes haben das Recht, sich in das „Goldene Buch“ der Stadt einzutragen.

(3) Die Auszeichnungen gehen mit der Aushändigung in das Eigentum der Geehrten über.

## § 8 Vorgehensweise

(1) <sup>1</sup>Berechtigt zur Einreichung von Vorschlägen für Auszeichnungen nach dieser Satzung sind der Oberbürgermeister bzw. die Oberbürgermeisterin, die Bürgermeister bzw. die Bürgermeisterinnen sowie die Fraktionen und Gruppen des Stadtrates. <sup>2</sup>Die Vorschläge sind mit eingehender Begründung dem Oberbürgermeister bzw. der Oberbürgermeisterin zuzuleiten. <sup>3</sup>Der Oberbürgermeister bzw. die Oberbürgermeisterin legt dem Ältestenrat die Vorschläge zur Begutachtung vor.

(2) Wird eine solche Auszeichnung vom Ältestenrat begutachtet, so ist darüber vom Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung zu beschließen.

(3) Die Auszeichnung mit der Ehrenbürgerwürde, der Goldenen Bürgermedaille und dem Goldenen Kleeblatt erfolgt durch den Oberbürgermeister bzw. die Oberbürgermeisterin in der Regel im Beisein des Stadtrates.

(4) Die Verleihung des Ehrenbriefes erfolgt in der Regel im Beisein des Ältestenrates.

(5) Diese Auszeichnungen sind im Amtsblatt der Stadt Fürth bekannt zu machen.

## § 9 Aberkennung von Auszeichnungen

(1) <sup>1</sup>Der Verlust der Amtsfähigkeit, der Wahlbarkeit oder des Stimmrechts im Sinne des Strafgesetzbuches zieht die Aberkennung der Auszeichnungen aufgrund dieser Satzung nach sich. <sup>2</sup>Die Auszeichnungen sind in diesem Fall an die Stadt Fürth zurückzugeben.

(2) Für die Ehrenbürgerwürde gilt Art. 16 Abs. 2 GO.

(3) Sollten nach dem Tod von geehrten Persönlichkeiten Umstände bekannt

werden, die zu Lebzeiten die Aberkennung nach Abs. 1 Satz 1 nach sich gezogen hätten, kann sich der Stadtrat durch Beschluss von der Auszeichnung distanzieren.

## § 10 Inkrafttreten

(1) Diese Satzung tritt am Tag nach der Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth in Kraft.

(2) Die Satzung vom 12. Februar 1991 in der Fassung der Änderungssatzungen vom 24. Februar 1999, 16. März 2005 und 21. Mai 2021 tritt an diesem Tag außer Kraft.

(3) Alle Auszeichnungen, die bis zur Neuaufstellung dieser Satzung verliehen wurden, sind weiterhin gültig im Sinne des § 1 dieser Satzung. Vorstehende Satzung wurde vom Stadtrat am 29. Oktober 2025 beschlossen. Sie wird hiermit ausgefertigt und am 3. Dezember 2025 im Amtsblatt bekanntgemacht.

**Fürth, 18. November 2025, STADT FÜRTH**

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

# BAUGENEHMIGUNGEN

## Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Sanierung & Erweiterung eines Einfamilienhauses

hier: Umbau eines Zweifamilienhauses in ein Einfamilienhaus mit Doppelgarage und Doppelcarport

**Grundstück:** Banderbacher Weg 18, Gemarkung Dambach, Flur-Nr. 346

### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

### Baugenehmigung für o. g. Bauvorhaben.

Das Bauvorhaben liegt innerhalb eines

im Zusammenhang bebauten Ortsteiles, die planungsrechtliche Beurteilung ergeht daher auf Grundlage des §34 BauGB.

### Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von der Abstandsflächenregelung des Art. 6 Abs. 3 BayBO wird nach Art. 63 BayBO eine

### Abweichung

für die Überdeckung von Abstandsflächen auf dem Baugrundstück zugelassen.

Von § 3 Abs. 1 der Baumschutzverordnung (BSchV) wird nach § 4 BSchV eine

### Befreiung

für die im Baumbestandsplan vom 19.09.2025 des Architekten Wurst

(Plan-Nr. 25-832\_GP.02 – Nachreicherung; Grundriss Erdgeschoss) zur Fällung beantragten Bäume Nr. 1 und 2 erteilt.

Mit diesem Bescheid wird auch über den Antrag mit dem Aktenzeichen 2025/0491/602/AW/07 vom 22.07.2025 entschieden. Der Antrag wird hiermit erledigt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [22] 2025 vom 03. Dezember 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | Tel (0911) 974-1204

Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

**Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach**, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen

und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

#### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

#### Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.



Amt für Abfallwirtschaft  
(0911) 974 1260 - [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)



## Recyclinghöfe und Kompostplatz Unsere Öffnungszeiten

### Recyclinghof Atzenhof

Vacher Straße 333, 90768 Fürth

📞 (0911) 810-1524 📩 [recyclinghof-atzenhof@fuerth.de](mailto:recyclinghof-atzenhof@fuerth.de)

**Mo - Fr:** 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr **Sa:** 8 bis 13 Uhr

### Recyclinghof Süd

Karolinenstraße 148, 90763 Fürth

📞 (0911) 7066-66 📩 [abfallberatung@fuerth.de](mailto:abfallberatung@fuerth.de)

**Mo - Fr:** 10 bis 18 Uhr **Sa:** 9 bis 15 Uhr

### Kompostplatz Burgfarrnbach

Veitsbronner Straße 50, 90768 Fürth

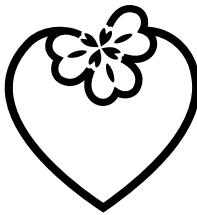
📞 (0911) 7520-279 📩 [kompostplatz@fuerth.de](mailto:kompostplatz@fuerth.de)

**Mo - Mi, Fr:** 8 bis 12 Uhr und 12.45 bis 16 Uhr **Sa:** 8 bis 13 Uhr

**Donnerstags geschlossen!**

ABFALLWIRTSCHAFT FÜRTH





**Stadttheater  
Fürth**

## ★ EDITORIAL



Liebe Fürtherinnen und Fürther,  
im Dezember fliegt die Zeit nur so dahin. Umso wichtiger ist es, ab und zu einmal innezuhalten und sich und seinen Lieben etwas Gutes zu tun. Wie wäre es mit einem Theaterbesuch in Ihrem Stadttheater Fürth? Wir haben ein paar wunderbare Produktionen im Haus, die Sie perfekt auf das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel einstimmen – mal besinnlich, mal humorvoll, mal rasant aber in jedem Fall immer unterhaltsam! Und wenn Sie noch nicht wissen, womit Sie Ihren Lieben eine Freude zum Fest der Liebe bereiten können, lege ich Ihnen unsere Weihnachtsabos ans Herz: Schon ab € 57,- können Sie Ihren Lieben drei unvergessliche Theaterabende schenken.

Ich danke Ihnen herzlich für Ihren Zuspruch im vergangenen Jahr und wünsche Ihnen und Ihren Lieben ein harmonisches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein zuversichtliches und gesundes Jahr 2026! Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Dr. Silvia Stolz  
Intendantin

## ★ PREMIEREN



Resonanzkörper  
© Meltem Balkaya

Am 30. November feierte das Stadttheater bereits die Premiere seines neuen Familien-Weihnachtsspiels: „Der Zauberer von Oz“. Weitere Vorstellungen rund um Dorothy und ihren Freunden dem Blechmann, der Vogelscheuche und dem Löwen stehen noch bis zum 27. Dezember auf dem Spielplan. Am 16. Januar feiert dann die neue Bürgerbühnenproduktion „Resonanzkörper“ ihre

# WEIHNACHTSZEIT UND JAHRESWECHSEL IM STADTTHEATER FÜRTH

Premiere im Kulturforum – eine lustvolle Begegnung zwischen Skulptur, Körper und Raum. Der Tanztheater-Abend geht eine spannende Synthese mit Skulpturen, Plastiken und Objekten verschiedener Künstlerinnen und Künstler der Region ein.

## ★ WEIHNACHTSSTIMMUNG

lassen Sie sich auf Weihnachten einstimmen: weihnachtliche A-cappella-Musik mit den britischen „The Magnets“ am 10. Dezember, zwei groovige Weihnachtskonzerte – am Nachmittag für Kinder und am Abend für Erwachsene – mit dem preisgekrönten Percussion Duo „Double Drums“ am 20. Dezember oder festliche Blechbläserklänge mit „Bozen Brass“ am 28. Dezember. Am 30. und 31. Dezember schlägt die Revue „Berlin, du coole Sau!“ eine Brücke zwischen Musik, Esprit, Burlesque-Tanz – eine Liebeserklärung an das Berlin zwischen Swing und Loveparade. Herzhaft gelacht werden darf bei der Weihnachtskomödie „Der Messias“ – voller schwarzmütigem Humor hat diese Komödie Kultstatus. Und nach Silvester heißt das Stadttheater am 5. und 6. Januar mit dem **Neujahrskonzert** das neue Jahr willkommen. Auf dem Programm stehen Werke der Strauss-Dynastie und spannende Soli für Alphorn, Theremin und Steptanz – ein wirklich spannendes und außergewöhnliches Programm, das so bestimmt nicht oft zu hören ist.



Bozen Brass  
© Georg Hochkofler



Berlin, du coole Sau!  
© Marie Liebig





## 3 WÜNSCHE FÜR IHRE LIEBEN – ABOS ZUM VERSCHENKEN

Weihnachtsstress? Nicht bei uns! Erfüllen Sie Ihren Lieben doch einfach drei Wünsche mit einem **Weihnachtsabo**! Schon ab **€ 57,-** können Sie Ihren Lieben entweder wertvolle „Sternenzeit“ oder wärmende „Urlaubsgefühle“ schenken – oder Sie überlassen Ihren Lieben die Wahl, sich drei Lieblingsstücke aus den zehn Produktionen auszuwählen. **Natürlich haben wir auch Theatergutscheine im Angebot!** Und für große und kleine Theaterfans gibt es T-Shirts, Turnbeutel, Schals und exklusive, von Ihrem Lieblingsstar signierte Theatermodelle in unserem Theatershop! Hier finden Sie alle Geschenkideen:



## DAS SOLLTEN SIE AUF KEINEN FALL VERPASSEN! ······

BIS 27. DEZEMBER 2025



**Der Zauberer von Oz**  
**PREMIERE**  
Familienstück zur Weihnachtszeit

9. & 10. DEZEMBER 2025



**The Magnets, England**  
Weihnachtliches A capella von der Insel

19. DEZEMBER 2025



**Der Messias**  
Kultige Weihnachtskomödie

20. DEZEMBER 2025



**Double Drums im Doppelback**  
Groovin' Kids und Groovin' Christmas mit dem preisgekrönten Percussion-Duo

28. DEZEMBER 2025



**Bozen Brass**  
Südtiroler Weihnacht – Festliche Klänge

30. & 31. DEZEMBER 2025



**Berlin, du coole Sau!**  
Eine Liebeserklärung – von Swing bis Loveparade

5. & 6. JANUAR 2026



**Neujahrskonzert:  
Seltene Soli**  
Werke der Strauss-Dynastie und Soli für Alphorn, Theremin und Steptanz

22. JANUAR 2026



**LEO – Ein Spektakel jenseits der Schwere**  
Mehrfach ausgezeichnete überraschende, witzige und surreale Show

12 | 25

# Veranstaltungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wir möchten darauf hinweisen, dass wir in der INFÜ nur einen verkürzten Terminhinweis veröffentlichen, auf weitere Angaben etwa zu Eintritt, Veranstalter, etc. müssen wir platzbedingt leider verzichten. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist. Der Redaktionsschluss für den nächsten Veranstaltungskalender in der INFÜ ist am **Freitag, 05. Dezember, 10 Uhr**.

## Ausstellungen

### NOCH BIS 7.12.

BILDENDE KUNST  
**FRIEDEN UND DIE ROLLE DER KUNST**  
Über die Menschenrechte: Zahra Zahedi  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

### NOCH BIS 21.12.

BILDENDE KUNST  
**KASIA PRUSIK-LUTZ UND OLAF PRUSIK-LUTZ „I WANT TO BELIEVE“**  
kunst galerie fürth

### NOCH BIS 22.12.

WISSENSCHAFT / BILDUNG,  
WIRTSCHAFT UND GESELLSCHAFT  
**FOYER AUSSTELLUNG LUISE ERHARD - MEHR ALS NUR KANZLERGATTIN**  
Ludwig Erhard Zentrum

### NOCH BIS 11.1.

BILDENDE KUNST, FREIZEIT,  
LITERATUR / WORT, POLITISCHES LEBEN, WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**HÖRT DIE STIMMEN DER FRAUEN**  
Stickkunst von Frauen in Afghanistan und Keramikkunst von Bettina Gruber aus Vorra  
Für Gruppenführungen ab 8 Personen können Sie gerne einen individuellen Termin telefonisch oder per Mail vereinbaren.

Museum Frauenkultur Regional - International

### NOCH BIS 29.1.

LESEN! 2025  
BILDENDE KUNST, LITERATUR / WORT  
**AUSSTELLUNG – DER FLIEGENDE TEPPICH ODER „EINE REISE DURCH DIE KUNST DES TEPPICH- UND GESCHICHTENWEBENS“**  
Volksbücherei Fürth - Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

### NOCH BIS 28.2.

BILDENDE KUNST  
**DISPLAY NO.10 GÜNTER DERLETH – IM LAUF DER ZEIT**  
kunst galerie fürth

### NOCH BIS 19.4.

BILDENDE KUNST, FILM / MULTIMEDIA, KABARETT / KLEINKUNST, LITERATUR / WORT, MUSIK, POLITISCHES LEBEN, WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**VON RAUB, RESTITUTION UND MYTHEN DER TOLERANZ**  
Shit Storm Meinungsstreit im Museum  
Jüdisches Museum Franken in Fürth

### NOCH BIS 3.5.

175 Jahre Fürther Rathaus  
WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**175 JAHRE FÜRTHER RATHAUS – SPANNENDE GESCHICHTE**

## UND GESCHICHTEN

Ein Gebäude Erster Klasse  
Stadtmuseum Fürth

## Veranstaltungen

### FREIZEIT

**Täglich 6.30, 10 und 19.30 Uhr**  
**RUNNING CITY TOURS - LAUFEN & SIGHTSEEING VERBIN DEN**

Die sportliche Stadtführung  
Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

### MITTWOCH, 3.12.

FREIZEIT  
**10 bis 21 Uhr**  
**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**  
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>  
Fürther Freiheit

### 12 Uhr

**WORKSHOP: WINTERZAUBER IM STADTTEIL**  
Gemeinsam warm durch die kalte Jahreszeit  
Stadtteilnetzwerk Innenstadt

### 13 bis 16 Uhr

**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**  
Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

### 15.30 Uhr

**FÜHRUNG: BESICHTIGUNG KINDERKIPPE GARTENZWER-**

**GE**

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V. - Gartenstraße 13a

**18 Uhr**

**DAS ABU-DHABI DOKUMENT**

Ein christlich-islamischer Friedensappell für eine bessere Welt  
vhs Fürth

**19 bis 21 Uhr**

**SPIELEABEND**

Spieleabend Nachbarschaftshilfe Nimm und Gib Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

**THEATER**

**10 Uhr**

**DER ZAUBERER VON OZ**

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**TANZ**

**18 Uhr**

**WORKSHOP: MODERN DANCE**

alle Level, 16 bis 27 Jahre  
Kulturcafé Zett9

**BILDENDE KUNST**

**18 Uhr**

**FÜHRUNG: JUBILÄUMSRUNDGANG: FÜRTHS ENTRÉE. DER BAHNHOFPLATZ**

Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

**19.30 Uhr**

**DIE KULTURKISTE #4 - KULTUR UND GESPRÄCH**

Von der Liebe zum Detail  
Kofferfabrik - Galerie

**KABARETT / KLEINKUNST**

**19.30 Uhr**

**GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

**MUSIK**

**20 Uhr**

**BLUESWEDNESDAY**

**GOCAT**

Trip Pop Blues mit charismatischer Frontfrau  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**DONNERSTAG, 4.12.**

**FREIZEIT**

**10 bis 21 Uhr**

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT**

**MIT MITTELALTERMARKT**

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>  
Fürther Freiheit

**10 bis 11.30 Uhr**

**KRABBEL-UND SPIELETREFF**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

**13.30 bis 15 Uhr**

**STRICKCAFÉ**

Das Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand lädt zum Stricken ein.  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

**14 bis 17 Uhr**

**RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE**

Stadtteilbüro Hardhöhe

**15 Uhr**

**FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIERTEL**

Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller

**Welt**

Anmeldung erforderlich [www.eat-the-world.com](http://www.eat-the-world.com)  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**15.30 bis 18 Uhr**

**M4 SALONCAFE**

Gemeinsam Stadt mit gestalten Tataal Der Fürther Zukunftssalon

**17 Uhr**

**WORKSHOP: ZUSAMMEN IS(S) T MAN WENIGER ALLEIN**

vhs Fürth

**18 bis 22 Uhr**

**RETRO RAUSCH**

Der Vintage Pop Up Store Kofferfabrik - Galerie

**19 Uhr**

**DIE EU BRAUCHT EIN UPDATE**

Zwischen Einstimmigkeit, Populismus und globalem Machtwandel  
Die Veranstaltung wird gefördert durch das bayerische Staatsmi-

**40 JAHRE**

**KÄRWABURSCHE** **UNTERFARRNBACH**

**1986-2026**

**90er OPEN AIR**

**Samstag, 04.07.2026 am Kärwaplatz**

**LAYZEE fka. MR. PRESIDENT**  
Coco Jamboo  
I Give You My Heart

**RIGHT SAID FRED**  
Stand Up for the Champions  
I'm Too Sexy

**LOONA**  
Bailando  
Vamos a la Playa

**TICKETS & INFOS**  
[unterfarrnbacher-kaerwaburschen.de](http://unterfarrnbacher-kaerwaburschen.de)  
[kaerwaburschen.ufb](http://kaerwaburschen.ufb)

**TICKETS jetzt im VVK.**

**+ DJ Taxi Malter**

**+ DJ Frank Sonique**

**Foodtrucks • Snacks • Bier, Bar & Drinks**

# Ausstellung für junge Kunst

Bei „Colourful Visions“ haben junge, lokale Kunstschaffende am **Freitag, 19. Dezember**, die Möglichkeit, ihre Werke zu

präsentieren und zu verkaufen. Von **18 bis 22 Uhr** bietet das Kulturcafé Zett9, Theresienstraße 9, Raum für Inspiration,

kreativen Austausch und Vernetzung unter Gleichgesinnten. Der Eintritt ist frei.

nisterium für Umwelt und Verbraucherschutz (StMUV). vhs Fürth

**THEATER**  
**10 Uhr**  
**DER ZAUBERER VON OZ**  
Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**MUSIK**  
**15.30 Uhr**  
**LICHTERKINDER**  
Stadthalle Fürth

**19 Uhr**  
**GEORGE GERSHWIN: I GOT RHYTHM!**  
Chansons mit Michael Herrschel & Sirka Schwartz-Uppendieck  
Stadtmuseum Fürth

**20 Uhr**  
**KONNY KOHLE & KÄBINKRU - SUPPORT: KARIN RABHANSL**  
Indie-Deutsch-Pop-Überflieger mit Unterstützung  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**20 Uhr**  
**FÜ-JAZZ / OFFENE JAZZ-SESSION**  
Eröffnungsband: TBA  
Ab ca. 21 Uhr offene Session.  
Eintritt frei! Spenden erlaubt.  
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

**LITERATUR / WORT**  
**16 Uhr**  
**VORLESESPASS**  
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Stadeln

**KABARETT / KLEINKUNST**  
**19.30 Uhr**  
**GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**  
Comödie Fürth

**Netzwerken**  
**19.30 Uhr**  
**FRÖHLICH SEIN IN SCHWIERIGEN ZEITEN**  
Stadt Fürth Frauennetzwerk  
Anmeldung unter der E-Mail [gst@fuerth.de](mailto:gst@fuerth.de)  
Babylon – Kino am Stadtpark - Diele

**FREITAG, 5.12.**  
**FREIZEIT**  
**10 bis 21 Uhr**  
**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**  
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>  
Fürther Freiheit

**16 Uhr**  
**WORKSHOP: LERNCAFE FÜR ERWACHSENE ZUM LESENLER-NEN**  
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

**17 Uhr**  
**FÜHRUNG: SCHMECKT“S? BASSD SCHO!**  
Fürther Stadtgeschichte in Häppchen  
Rathaus Fürth - Haupteingang

**18 Uhr**  
**WORKSHOP: KRÄUTERWERK-**

**STATT: DUFTE GESCHENKE**  
Gemeindehaus Christuskirche Stadeln

**19 Uhr**  
**SPIELEABEND**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**THEATER**  
**10 Uhr**  
**DER ZAUBERER VON OZ**  
Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**MUSIK**  
**19 Uhr**  
**WHITE CHRISTMAS – DAS GROSSE GALAKONZERT**  
Stadthalle Fürth - großer Saal

**21 Uhr**  
**THE TRUFFAUTS + THE CREEPING CANDIES**  
Indie-Gitarren-Chanson-Garagen-Mix + Windschiefer Psychedelic-Indie-Country-Rock  
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzkeller

**21.30 Uhr**  
**BLIND BUTCHER**  
Super-Disco-Trash-Kraut aus Luzern  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**LITERATUR / WORT**  
**19.30 Uhr**  
**LESUNG: RIO REISER - JENS JOHLER LIEST - GYMMICK SINGT**  
EINE LESUNG MIT VIEL MUSIK  
Kofferfabrik - Galerie

**KABARETT / KLEINKUNST**  
**19.30 Uhr**  
**GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**  
Comödie Fürth

**SAMSTAG, 6.12.**  
**FREIZEIT**  
**10 bis 21 Uhr**

Altstadtweihnachtsmarkt  
Fürth am Waagplatz  
**5.-14.12.2025**

Bude 11 vor dem Irish Cottage Pub  
[www.vision-for-the-world.org](http://www.vision-for-the-world.org)



Schöne Dinge aus Nepal  
schenken – helfen – freuen

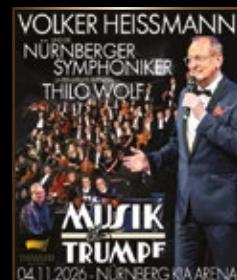
# COMÖDIE FÜRTH

## WEEKEND im PARADIES

JETZT VON  
FRANZ ARNOLD  
& ERNST BACH



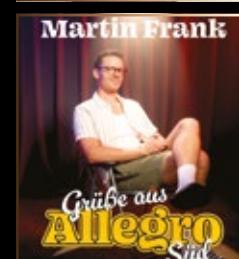
14. APRIL BIS 17. MAI 2026



22.01.2027  
NÜRNBERG  
KIA ARENA

BEGINN: 20 UHR - EINLASS: 18.30 UHR

KIA KIA Nürnberg Arena



03. OKTOBER 2026  
NÜRNBERG KIA ARENA  
EINLASS: 18.30 UHR / BEGINN: 20.00 UHR

FRAKEN TICKET & SHOP FÜRTH  
TICKET HOTLINE: 0911. 74 93 40

TICKETS DIREKT ONLINE:  
WWW.COMOEDIE.DE

## FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>  
Fürther Freiheit

### 11 Uhr FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“

Marktplatz - Grüner Markt - vor  
dem Gauklerbrunnen

### 11 Uhr FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIER- TEL

Pulsierendes Altstadtleben mit  
vielfältigen Kostproben aus aller  
Welt

Anmeldung erforderlich [www.eat-the-world.com](http://www.eat-the-world.com)  
U-Bahnhof Stadthalle - am  
Kulturforum

### 13 Uhr FÜHRUNG: „VOM SCHLACHT- HOF ZUM KULTURTEMPEL“

Backstage durch das Kulturforum  
Für Menschen mit Gehbehinde-  
rung nicht geeignet.  
Kulturforum Fürth - Innenhof

### 14 bis 18 Uhr NIKOLAUSABENTEUER FÜR DIE GANZE FAMILIE

Ludwig Erhard Zentrum

### 14 Uhr KOMBIFÜHRUNG „FÜRTH - KOMPAKT UND ANSCHAULICH“

Stadtspaziergang und Besuch im  
Stadtmuseum

Marktplatz - Grüner Markt - vor  
dem Gauklerbrunnen

### LITERATUR / WORT

### 13 Uhr WORKSHOP: MINDFUL WRIT- TING

Kreatives Schreiben für mehr  
Gelassenheit, inneres Glück und  
mentale Gesundheit  
Kulturcafé Zett9

### 19.30 Uhr POETRY GALA

Poetinnen und Poeten des  
Mindful Writing Workshops treten  
auf  
Kulturcafé Zett9

### 19.30 Uhr WORKSHOP: MINDFUL WRIT- TING

Kreatives Schreiben für mehr

Gelassenheit, inneres Glück und  
mentale Gesundheit  
Kulturcafé Zett9

### THEATER

13.30 Uhr

### WORKSHOP: DER ZAUBERER VON OZ

Stadttheater Fürth

15 Uhr

### DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem  
Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

20 Uhr

### 6AUFKRAUT PRÄSENTIERT „MIT KÜNSTLERISCHER INTELLIGENZ“

Improtheater-Match gegen  
Chamäleon Regensburg  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

20 Uhr

### SPEZIALISTEN

Fürther Begegnungen, Leiden-  
schaften, Einblicke | Gesprächs-  
format mit je vier Gästen aus  
Fürth

Stadttheater Fürth

### KABARETT / KLEINKUNST

16 Uhr

### GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

19.30 Uhr

### GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

### MUSIK

17 Uhr

### ADVENTSKONZERT

mit SpirAmor und Chorissimo  
Kirche Heiligste Dreifaltigkeit  
Fürth - Stadeln

19 Uhr

### NILS LANDGREN

Kirche St. Paul

21 Uhr

### THE JUNCTION + THE SILVER- DOLLS

Indie rock with garage punk  
attitude and pop taste + Post  
Punk / Noise / Prog Pop  
kunstkeller o27 - Musikclub im  
ehemaligen Luftschutzkeller

# FÜRTH ERLEBEN | KULTUR UND FREIZEIT

## SONNTAG, 7.12.

FREIZEIT

10 BIS 21 UHR

### FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>  
Fürther Freiheit

11 Uhr

### ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE DAUERAUSSTEL- LUNG DES LEZ

Ludwig Erhard Zentrum

11 Uhr

### FÜHRUNG: „ANKUNFTSSTADT DES ADLERS - ENTLANG DER ALten TRASSE“

Vor dem „Kiosk 762“ - am Platz  
der Opfer des Faschismus

12 bis 21 Uhr

### MAGIC: COMMANDER

Kulturcafé Zett9

14 Uhr

### FÜHRUNG: WARUM ADAM NIE ZUHÖRTE UND EVA ZWEIMAL ERSCHAFFEN WURDE

Jüdische Geschlechterrollen von  
der frühen Neuzeit bis heute  
8 Euro | 6 Euro ermäßigt,  
zuzüglich 3 Euro Museumseintritt,  
Anmeldung: [besucherservice@juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org) Altbau  
bedingt barrierefrei, Neubau  
barrierefrei  
Jüdisches Museum Franken in  
Fürth

14 bis 18 Uhr

### NIKOLAUSABENTEUER FÜR DIE GANZE FAMILIE

Ludwig Erhard Zentrum

14 Uhr

### FÜHRUNG: TATORT STADTMU- SEUM FÜRTH

Krimi-Führung zum Mitraten  
Stadtmuseum Fürth

15 Uhr

### FÜHRUNG: „FÜRTHER WEIH- NACHTSGESCHICHTEN“

Rathaus Fürth - Haupteingang

BILDENDE KUNST

11 Uhr

### FÜHRUNG: KASIA PRUSIK-LUTZ UND OLAF PRUSIK-LUTZ „I WANT TO BELIEVE“

Rebecca Schreier führt durch die  
Ausstellung  
kunst galerie fürth

Politisches Leben

14 Uhr

### FÜHRUNG: GESCHICHTE DER JUDEN IN FÜRTH

Jahrhundertelang eine Heimat  
Kopfbedeckung für Männer ist  
mitzubringen  
Synagogengedenkstein in der  
Geleitgasse

MUSIK

15 Uhr

### FESTKONZERT ZUM 60JÄHRI- GEN JUBILÄUM DER EVANGE- LISCH-LUTHERISCHEN ERLÖSERGEMEINDE

Evangelisch-Lutherische Erlöser-  
kirche Fürth-Dambach

17 Uhr

### CHOR- UND ORCHESTERKON- ZERT ZUM ADVENT

62. Fürther Kirchenmusiktage  
Kirche Christkönig

THEATER

15 Uhr

### SO VIEL HEIMLICHKEIT

Ein weihnachtliches Kinderthea-  
terstück ab vier Jahren  
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

15 Uhr

### DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem  
Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr

### GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

## MONTAG, 8.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

### FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>



Volkshochschule  
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
[info@vhs-fuerth.de](mailto:info@vhs-fuerth.de) · [www.vhs-fuerth.de](http://www.vhs-fuerth.de)

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

**In der Weihnachtsbäckerei (47017)** vegan, glutenfrei, genussvoll!  
Fr 05.12., 17:00-20:00 Uhr, 31,50 €

**Wertschätzende Kommunikation (15021)** Grundlagenseminar:  
Sa 06.12., 10:00-17:00 Uhr, 41,50 €

**Weihnachtskarten selber machen (53096):**  
Di 09.12., 18:00-20:30 Uhr, 20,- €

**Schokolade (47002):** nachhaltiges Genussabenteuer:  
Mi 10.12., 19:00-20:30 Uhr, 10,- €

**Online-Kurs: Power-Tools in Excel (20017)** Power Query und Power  
Pivot - große Datenmengen abrufen, transformieren und auswerten!  
ab 11.12. (2x), Do 18:00-21:00 Uhr, 59,- €

**Den perfekten Krimi planen (54008)** Schreibwerkstatt mit Josef Rauch:  
Sa 13.12., 09:00-17:00 Uhr, 52,50 €

**Das literarische Café (50011)** 137. Alle Jahre wieder: „Glühwein, bitte!“:  
Sa 13.12., 16:00-17:30 Uhr, 10,- €

**Weihnachtliches Rothenburg ob der Tauber (20415)** Fotokurs mit  
einer Einführung in die Bedienung der Kamera im manuellen Modus:  
So 14.12., 14:00-18:00 Uhr, 44,- €

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:  
Mo 09.00-13.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr,  
Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr,  
Fr 09.00-12.00 Uhr



# Stadtmeisterschaften für Ski Alpin und Snowboard: Jetzt anmelden

**D**as Amt für Sport und Gesundheitsförderung unterstützt wieder die Winter- und Wandersport-Abteilung des TV Fürth 1860 bei der Fahrt zu den Stadtmeisterschaften für Ski Alpin und Snowboard, die am **Samstag, 24. Januar**, in Hochfügen (Zillertal) ausgetragen werden. Gestartet wird in

verschiedenen Altersklassen. Die Siegerehrung findet am Wettkampftag um 19 Uhr vor Ort im Hotel Cafe Zillertal statt. Teilnehmen können alle Bürgerinnen und Bürger aus Stadt und Landkreis Fürth sowie die Mitglieder des Forums Fürther Sport. Abfahrt mit dem Bus ist am Freitag, 23. Januar, beim Parkplatz des TV Fürth 1860, Coubertinstraße, Rückkehr ist

am Sonntag, 25. Januar. Weitere Infos und die Unterlagen zur Ausschreibung gibt es beim Veranstalter Jochen Übelacker, TV Fürth 1860, per Mail an [jochen\\_uebelacker@hotmail.com](mailto:jochen_uebelacker@hotmail.com) oder unter Telefon (0170) 531 10 84. Diese Veranstaltung wird unterstützt von der infra fürth gmbh.

[www.mittelaltermarkt-fuerth.de](http://www.mittelaltermarkt-fuerth.de)

Fürther Freiheit

**10 bis 11.30 Uhr**

## KRABBELGRUPPE

Spiel, Spaß und Austausch für die Kleinsten und ihre Begleiter  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

**18.30 Uhr**

## MAGIC MONDAY

Der Trading Card Game Abend!  
Kofferfabrik - Galerie

THEATER

**9.30 Uhr**

## SO VIEL HEIMLICHKEIT

Ein weihnachtliches Kindertheaterstück ab vier Jahren  
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

**19 Uhr**

## COMMUNITY-DANCE

Gemeinsam in Bewegung  
Kulturforum Fürth

**20 Uhr**

## WORKSHOP: COMMUNITY-SINGING

Gemeinsam in Klang  
Kulturforum Fürth  
WISSENSCHAFT / BILDUNG

**18.30 Uhr**

## DAS ABC DER PSYCHISCHEN GESUNDHEIT: SALUTOGENESE - DIGITALE VERANSTALTUNG

Grundbegriffe verstehen und im Alltag wahrnehmen  
digital per Zoom-Videokonferenz  
[www.ebw-fuerth.de](http://www.ebw-fuerth.de)  
MUSIK

**20 Uhr**

JazzMonday

## RODRÍGUEZ & MABIALA

Del Congo a Cuba  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**DIENSTAG, 9.12.**

FREIZEIT

**10 bis 21 Uhr**

## FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>

**ROST**  
WOHNBAU GMBH

**KFW-FÖRDERFÄHIG SONDER-AFA MÖGLICH**

**13 EIGENTUMSWOHNUNGEN**  
in Fürth-Burgfarrnbach, Hiltmannsdorfer Straße

In besserer Wohnlage mit guter Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr mit folgenden Highlights:

- 2- bis 4-Zimmerwohnungen
- Regeneratives, zukunfts-sicheres Heizungssystem
- Erdgeschosswohnungen mit Gartenanteil
- Tiefgaragenstellplätze
- Mehr-Personen-Aufzug
- Kontrollierte Wohnraum-lüftung mit Wärmerückgewinnung
- Sichtholzdachstuhl in den DG-Wohnungen
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage

**ROST WOHNBAU GmbH** | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth  
Tel: 0911 75 10 02 | [info@rost-wohnbau.de](mailto:info@rost-wohnbau.de)

# FÜRTH ERLEBEN | KULTUR UND FREIZEIT

www.mittelaltermarkt-fuerth.de  
Fürther Freiheit

**10 bis 12 Uhr**  
**KRABBELGRUPPE**  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Ronhof/Kronach

**14.30 bis 16.30 Uhr**  
**KAFFEE & KLATSCH AUF DER HARD**  
Stadtteilbüro Hardhöhe

**16 bis 18 Uhr**  
**WILLKOMMENSCAFÉ**  
Ein Ort der Begegnung für alle  
Gemeindehaus Auferstehungskirche

**18 Uhr**  
**WORKSHOP: BRIDGE AUFBAU-KURS FÜR EINSTEIGER**  
Vertiefung von Reizen und  
Spieltechnik – ab einem Jahr  
Erfahrung  
Infos und Anmeldung unter  
gebhardt@bridge-fuerth.de  
Bridge-Stadt Fürth

**19.30 Uhr**  
**WAS BLEIBT, WENN NICHTS MEHR SICHER IST?**  
Philosophische Impulse zur Frage  
nach dem Sinn im Leben  
vhs Fürth

**THEATER**  
**10 Uhr**  
**DER ZAUBERER VON OZ**  
Weihnachtsmärchen nach dem  
Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**19.30 Uhr**  
**THE MAGNETS, ENGLAND**  
Weihnachtliches A capella von  
der Insel  
Stadttheater Fürth

**BILDENDE KUNST**  
**14 Uhr**  
**IM DIALOG: FÜHRUNG FÜR MENSCHEN 55+**  
kunst galerie fürth

**LITERATUR / WORT**  
**15.30 Uhr**  
**LESUNG: DAS TANNENBÄUM-CHEN**  
Kamishibai  
nur mit Anmeldung  
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle  
Finkenschlag

**15.30 Uhr**  
**VORLESESPASS**  
Ein wunderbarer Weihnachts-  
wunsch  
Volksbücherei Fürth - Innenstadt-  
bibliothek Carl Friedrich Eckart  
Stiftung

**16 Uhr**  
**LESUNG: DAS TANNENBÄUM-CHEN**  
Kamishibai  
nur mit Anmeldung  
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle  
Finkenschlag

**MUSIK**  
**20 Uhr**  
**JAMIE MCLEAN BAND FEAT. BEN FORRESTER**  
Authentischer Southern Rock  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MITTWOCH, 10.12.**

**FREIZEIT**  
**9 bis 11 Uhr**  
**GENERATIONENFRÜHSTÜCK**  
Mehrgenerationenhaus Mütter-  
zentrum Fürth e.V.

**10 bis 21 Uhr**  
**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**  
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>

Fürther Freiheit  
**12 Uhr**  
**WORKSHOP: WINTERZAUBER IM STADTTEIL**  
Gemeinsam warm durch die kalte  
Jahreszeit  
Stadtteilnetzwerk Innenstadt

**13 bis 16 Uhr**  
**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**  
Gesellschaft, Begegnung, Spiele,  
Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

**18 bis 19.30 Uhr**  
**WEIHNACHTSLIEDER SINGEN MIT DEM SÜSTADT-GÄRTLA**  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Südstadt

**19 Uhr**  
**WORKSHOP: SCHOKOLADE**  
nachhaltiges Genussabenteuer  
vhs Fürth

**THEATER**  
**10 Uhr**  
**DER ZAUBERER VON OZ**

Weihnachtsmärchen nach dem  
Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**19.30 Uhr**  
**THE MAGNETS, ENGLAND**  
Weihnachtliches A capella von  
der Insel  
Stadttheater Fürth

**WISSENSCHAFT / BILDUNG**  
**13 Uhr**  
**KURZIMPULS-REIHE „DIGITAL EMPOWERMENT FOR WOMEN“**  
Online via Zoom [www.fau.de](http://www.fau.de)

**WIRTSCHAFT**  
**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE FOYER-AUSSTELLUNG - LUISE ERHARD - MEHR ALS NUR KANZLER-GATTIN**  
Ludwig Erhard Zentrum

**TANZ**  
**18 Uhr**  
**WORKSHOP: MODERN DANCE**  
alle Level, 16 bis 27 Jahre  
Kulturcafé Zett9

**KABARETT / KLEINKUNST**  
**19.30 Uhr**  
**CAVEMAN – DU SAMMELN, ICH JAGEN.**  
Mit Martin Luding  
Comödie Fürth

**LITERATUR / WORT**  
**20 Uhr**  
**UNDERGROUND COMEDY OPEN MIC**  
Hosted by Henrik Hösch  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MUSIK**  
**20 Uhr**  
**BLUESWEDNESDAY**  
**TEARS AND DROPS**  
Packender, groovender, gefühlvoller,  
urbaner Blues  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**DONNERSTAG, 11.12.**

**FREIZEIT**  
**10 bis 21 Uhr**  
**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**  
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>  
Fürther Freiheit

**10 bis 11.30 Uhr**  
**KRABBEL-UND SPIELETREFF**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**14 bis 17 Uhr**

**RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE**

Stadtteilbüro Hardhöhe

**15 Uhr**

**FÜHRUNG: KULINARISCHE  
STADTTOUR MICHAELISVIER-  
TEL**

Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller Welt

Anmeldung erforderlich [www.eat-the-world.com](http://www.eat-the-world.com)

U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**15.30 bis 18 Uhr**

**M4 SALONCAFE**

Gemeinsam Stadt mit gestalten Tataa! Der Fürther Zukunftssalon

**16 bis 17 Uhr**

**IT-SPRECHSTUNDE**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

**THEATER**

**9 Uhr**

**DER ZAUBERER VON OZ**

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**11 Uhr**

**DER ZAUBERER VON OZ**

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**19 Uhr**

**MOTHER'S SHIP**

Eine Performance über das Mutter-Sein als Kraft  
Kulturforum Fürth - Große Halle  
LITERATUR / WORT

**17.30 Uhr**

**LESUNG: MÄRCHENERZÄHL-  
ABEND IM MUSEUM FRAUEN-  
KULTUR**

Anmeldung erbieten unter [info@frauenindereinenwelt.de](mailto:info@frauenindereinenwelt.de) oder Tel.  
0911 5980769  
Museum Frauenkultur Regional - International

**19 Uhr**

**LESEREIHE: AUF GUTE NACH-  
BARSCHAFT**

Lesungen Für ein demokratisches Miteinander  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**MUSIK**

**19 bis 21 Uhr**

**UKULELE LIVE JAM**



# Du bist zwischen 18 und 30?

**Dann haben wir das  
Konto, das zu dir passt:**

Modernes Banking mit allem was du brauchst – zum kleinen Preis.  
Unsere Girokonten für alle Berufstätigen zwischen 18 und 30.



[sparkasse-fuerth.de/  
young](http://sparkasse-fuerth.de/young)



Sparkasse  
Fürth

Kneipensingen mit der Ukulele und anderen Instrumenten  
Kofferfabrik - Galerie

**20 Uhr**

**ANDRE ENGELBRECHT &  
FRIENDS**

Eine bunte, akustische Mischung aus Blues-, Folk-, Soul- und Rockklassikern!  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**BILDENDE KUNST**

**19 bis 23 Uhr**

**DRINK AND DRAW**

Kulturcafé Zett9

**FREITAG, 12.12.**

**FREIZEIT**

**10 bis 21 Uhr**

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT  
MIT MITTELALTERMARKT**

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>  
Fürther Freiheit

**13 Uhr**

**WORKSHOP: STRICKTREFF**

Residenz Rosengarten

**16 Uhr**

**WORKSHOP: LERNCAFE FÜR  
ERWACHSENE ZUM LESENLER-  
NEN**

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

**17 Uhr**

**FÜHRUNG: SCHMECKT“S?  
BASSD SCHO!**

Fürther Stadtgeschichte in Häppchen  
Rathaus Fürth - Haupteingang

**THEATER**

**9 Uhr**

**DER ZAUBERER VON OZ**

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**11 Uhr**

**DER ZAUBERER VON OZ**

# FÜRTH ERLEBEN | KULTUR UND FREIZEIT

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum  
Stadttheater Fürth

**19.30 Uhr**  
DÖRING“SCHE THEATERWERKSTATT präsentiert  
**ADVENT, ADVENT, EIN ENGLEIN BRENNT...**  
Die etwas andere Weihnachtsrevue...  
KOFFERFABRIK - THEATER

MUSIK  
**19.30 Uhr**  
**10 YEARS GOATH ANNIVERSARY - DAY 1**  
Black/ Dark Metal  
Kopf und Kragen

**21 Uhr**  
**RAMRODS & DAILY GRIND**  
Regionalhelden im Doppelkonzert  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

TANZ  
**21 Uhr**  
**NO PARKING ON THE DANCE-FLOOR**  
mit Djane Mrs Flow (Funk/Soul/Disco)  
Kofferfabrik - Galerie

## SAMSTAG, 13.12.

FREIZEIT  
**10 Uhr**  
**WORKSHOP: GESCHWISTER FÜHRERSCHEIN – DU BE-KOMMST EIN NEUES GE-SCHWISTERCHEN ?**  
Ein Workshop für alle Kinder ab drei Jahren, die ein Geschwisterchen erwarten  
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.  
**10 bis 21 Uhr**  
**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**  
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>  
Fürther Freiheit

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIER-TEL**  
Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller Welt  
Anmeldung erforderlich [www.eat-the-world.com](http://www.eat-the-world.com)  
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: „REINE WAHRHEIT ODER FAUSTDICKE LÜGE?“**  
Kulturforum Fürth - Innenhof

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“**  
Kulturforum Fürth - Innenhof

**14 bis 19 Uhr**  
**INTERKULTURELLER ADVENTS-BASAR**

Das Team des Willkommenscafés lädt ein  
Gemeindehaus der Auferstehungskirche

MUSIK  
**18 Uhr**  
**FÜRTHER CHORKONZERTE**  
Adventskonzert „Stadelner Weihnacht“  
Kirche zur Heiligsten Dreifaltigkeit

**19 Uhr**  
**NÜRNBERGER JAZZPROJEKT-CHOR 25**  
Susanne Schönwiese, Chorleitung/ voc, Jochen Pfister p, Willi Lichtenberg b, Werner Treiber cajón  
St. Paul

**19.30 Uhr**  
**10 YEARS GOATH ANNIVERSARY - DAY 2**  
Black/ Death Metal  
Kopf und Kragen

**20 Uhr**  
**ROCKDISCO AUF VINYL IM BABYLON FÜRTH MIT MR. DJ ILJA**  
Schallplattenabend mit den „Best of 70-80er der Rockgeschichte“  
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

**21.30 Uhr**  
LateNightSpecial  
**THE TRÈS BIENS & AVERAGE PIZZA**  
Pub Rock/Punk Rock Night  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**THEATER**  
**19.30 Uhr**  
DÖRING“SCHE THEATERWERKSTATT präsentiert  
**ADVENT, ADVENT, EIN ENGLEIN BRENNT...**  
Die etwas andere Weihnachtsrevue...

KOFFERFABRIK - THEATER

**19.30 Uhr**  
**MOTHER“S SHIP**  
Eine Performance über das Mutter-Sein als Kraft  
Kulturforum Fürth - Große Halle

**20 Uhr**  
**NIPPLEJESUS**  
Humorvolles Solostück von Nick Hornby  
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

**19.30 Uhr**  
**GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**  
Comödie Fürth

## SONNTAG, 14.12.

FREIZEIT

**10 bis 21 Uhr**  
**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**  
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>  
Fürther Freiheit

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“**  
Marktplatz - Grüner Markt - vor dem Gauklerbrunnen

**14 Uhr**  
**LESEN IN DER LOUNGE - MANN MUSS DIE FESTE FEIERN WIE SIE FALLEN**  
Erzählungen jüdischer Festtagsgebräuche  
Anmeldung: [besucherservice@juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org)  
Jüdisches Museum Franken in Fürth

**15 Uhr**  
**FÜHRUNG: „FÜRTHER WEIHNACHTSGESCHICHTEN“**  
Rathaus Fürth - Haupteingang

**16 Uhr**  
**FÜHRUNG: ALS DIE SIRENEN HEULTEN – FÜRTHER LUFTSCHUTZBAUTEN AUS DEM 2. WELTKRIEG**  
Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

**17 Uhr**  
**ADVENTSKONZERT 2025**  
St. Christophorus - Kirche

# FÜRTH ERLEBEN | KULTUR UND FREIZEIT

## THEATER

**11 Uhr**

### DAS EI MIT DEM KNACKS

Kindertheaterstück nach dem Buch von Iris Fedrizzi  
Stadttheater Fürth

**15 Uhr**

### WEIHNACHTSGANS AUGUSTE

Figurentheater Eigentlich ab vier Jahre  
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

**16 Uhr**

DÖRING“SCHE THEATERWERKSTATT

präsentiert

### ADVENT, ADVENT, EIN ENGLEIN BRENNT...

Die etwas andere Weihnachtsrevue...

KOFFERFABRIK - THEATER

**16 Uhr**

### MOTHER“S SHIP

Eine Performance über das Mutter-Sein als Kraft

Kulturforum Fürth - Große Halle

## Wirtschaft

**14 Uhr**

### ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE FOYERAUSSTELLUNG - LUISE ERHARD - MEHR ALS NUR KANZLERGATTIN

Ludwig Erhard Zentrum

## KABARETT / KLEINKUNST

**15 Uhr**

### GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

## FILM / MULTIMEDIA

**15.30 Uhr**

### SINNEMA - FILM IM GESPRÄCH: „WIE IM ECHTEN LEBEN“

Babylon Kino am Stadtpark

## MUSIK

**17 Uhr**

### ADVENTSKONZERT IN DER KIRCHE „ST. PETER UND PAUL“

Der Männerchor „Liederkranz“ Poppenreuth lädt ein.  
Kirche St. Peter und Paul

**19 Uhr**

### FUCHS + WOLF

Singer-Songwriter-Adventsabend  
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzkeller

**19.30 Uhr**

### 30 JAHRE ULRICH TUKUR & DIE RHYTHMUS BOYS

„Tohuwabohu!“ – das neue Programm  
Stadttheater Fürth

## MONTAG, 15.12.

## FREIZEIT

**10 bis 21 Uhr**

### FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>  
Fürther Freiheit

**10 bis 11.30 Uhr**

### KRABBELGRUPPE

Spiel, Spaß und Austausch für die Kleinsten und ihre Begleiter  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

**13 Uhr**

### WORKSHOP: EINFÜHRUNG IN DIE BEIKOST

für Eltern mit Babys ab vier Monaten  
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

**18 bis 20 Uhr**

### STRICK- UND HÄKELSALON

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Südstadt

**18.30 Uhr**

### MAGIC MONDAY

Der Trading Card Game Abend!  
Kofferfabrik - Galerie

**19 Uhr**

### SPIELEABEND

Kofferfabrik

## THEATER

**19 Uhr**

### COMMUNITY-DANCE

Gemeinsam in Bewegung  
Kulturforum Fürth

**19.30 Uhr**

### HARALD KRASSNITZER

Damals an Weihnachten  
Stadttheater Fürth

## LITERATUR / WORT

**19.30 Uhr**

### KULTUR UND IHRE „ANEIGNUNG“

Eine neue Geschichte der Welt  
Babylon Kino am Stadtpark

## DIENSTAG, 16.12.

## FREIZEIT

**10 bis 21 Uhr**

### FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>  
Fürther Freiheit

**10 bis 12 Uhr**

### KRABBELGRUPPE

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Ronhof/Kronach

**16 bis 18 Uhr**

### WILLKOMMENSCAFÉ

Ein Ort der Begegnung für alle  
Gemeindehaus Auferstehungskirche

**17.30 bis Uhr**

### BROT UND BUTTER

gemeinsames Abendbrot im  
Stadtteil  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Ronhof/Kronach

# LORENZ FENSEL

JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN

SEIT 1875

Energie- & Heizkosten sparen!



## Rollläden

Hochwertig, von ALUKON, unterstützen die Wärmedämmung,  
sehen elegant aus, sind wärmedämmend & einbruchhemmend.

Qualität. Sicherheit. Komfort.  
MADE IN GERMANY

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel. 0911 - 80 30 37 · [www.lorenz-fensel.de](http://www.lorenz-fensel.de)

**18 Uhr**

## WORKSHOP: BRIDGE AUFBAU-KURS FÜR EINSTEIGER

Vertiefung von Reizen und Spieltechnik – ab einem Jahr Erfahrung  
Infos und Anmeldung unter gebhardt@bridge-fuerth.de  
Bridge-Stadt Fürth

LITERATUR / WORT

**15.30 Uhr**

## VORLESESPASS

Dr. Brumm feiert Weihnachten  
Volksbücherei Fürth - Innenstadt-bibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

**16.30 Uhr**

## LESUNG: DAS WEIHNACHTS-WUSCHEL

Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Finkenschlag

**THEATER**

**19.30 Uhr**

## HEILIGE NACHT

Eine Weihnachtslegende nach Ludwig Thoma mit Pfarrer Rainer Maria Schießler  
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

**19.30 Uhr**

## WOLFGANG KREBS – WEIH-NACHTSGALA

Comödie Fürth

**12 Uhr**

## WORKSHOP: WINTERZAUBER IM STADTTEIL

Gemeinsam warm durch die kalte Jahreszeit  
Stadtteilnetzwerk Innenstadt

**13 bis 16 Uhr**

## OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Stadtteilbüro Südstadt

**14.30 bis 16 Uhr**

## STADTTEILCAFÉ

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

**19 Uhr**

## ADFC RADLER TREFF IM HERR & KAISER

Stammtisch für Fahrradfahrer,  
nicht nur für ADFC Mitglieder  
Gaststätte Herr & Kaiser

**GESUNDHEIT**

**14.30 Uhr**

## CAFE ZWEISAM

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

**TANZ**

**18 Uhr**

## WORKSHOP: MODERN DANCE

alle Level, 16 bis 27 Jahre

Kulturcafé Zett9

**THEATER**

**19.30 Uhr**

## LA TRAVIATA

Oper in italienischer Sprache von Giuseppe Verdi  
Stadttheater Fürth

**KABARETT / KLEINKUNST**

**19.30 Uhr**

## WOLFGANG KREBS – WEIH-NACHTSGALA

Comödie Fürth

**MUSIK**

**20 Uhr**

## BLUESWEDNESDAY

## ANDREAS DIEHLMANN BAND

High Energy Bluesrock-Powertrio  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**grün erleben**

**Gartenwelt**  
**Dauchenbeck**

**DEIN BAUM  
FÜRS FEST!**

**VERKAUF AB 29. NOVEMBER**

**Wunderschöne Tannenbäume aus der Region.** Die frisch geschlagenen Christbäume von Frankentanne duften nach Natur, sind frei von Allergenen und schädlichen Inhaltsstoffen. Komm und wähle aus unserer Vielfalt in vielen Größen.

FÜRTH Gartenwelt Dauchenbeck Fürth GmbH & Co. KG  
Mainstr. 40 . 90768 Fürth-Atzenhof

STEIN Gartenwelt Dauchenbeck GmbH & Co. KG  
Am Jakobsweg 15 . 90547 Stein-Oberweiherbuch

Märkte Mo-Sa 9–18 Uhr . Cafés Mo-Sa 9–17 Uhr [gartenwelt-dauchenbeck.de](http://gartenwelt-dauchenbeck.de)



# Büchertauschen in Vach

Dank einer großzügigen Spende der Firma Elektro-Wagner hat nun auch der Fürther Ortsteil Vach ein Büchertauschregal – direkt an der 900 Jahre alten Eiche nahe der Bushaltestelle „Am Vacher Markt“. Das Umfeld der Eiche wurde durch das städtische Grünflächenamt neugestaltet und bepflanzt. Eine eigens aufgestellte Bank lädt zum Schmökern ein. Kulturreferent Benedikt Döhla und Grünflächenamtsleiter Ernst Bergmann (v.li.) weihten das neue Regal offiziell ein. Ganz im Sinne der Nachhaltigkeit können dort bereits gelesene und guterhaltende Bücher getauscht werden.



Foto: Ebersberger

## Romantische Altstadt-Weihnacht

**V**on Freitag 5., bis Sonntag, 14. Dezember, verzaubert die traditionelle Altstadt-Weihnacht zehn Tage lang den Waagplatz. Der etwas andere Weihnachtsmarkt, den der Altstadtverein seit 1981 organisiert und der um 17 Uhr durch Oberbürgermeister Thomas Jung offiziell eröffnet wird, besticht vor allem durch Beschaulichkeit und romantisches Flair. So dürfen sich Besucherinnen und Besucher auf zahlreiche Budenstände mit Spielwaren, Deko-Artikeln, Schmuck und allerlei Handwerkskunst wie Stricksachen und Glasdeko freuen. Upcycling-Artikel, Marmeladen und britischer Süß-

kram runden das Angebot ab. Nicht fehlen dürfen vorweihnachtliche Leckereien wie Glühwein und Lebkuchen sowie ein Rahmenprogramm mit Handwerksvorführungen und Musik, die auf die Adventszeit einstimmt.

Geöffnet ist der Markt Montag bis Freitag von 16 bis 20 Uhr sowie samstags und sonntags von 14 bis 20 Uhr.

Das ausführliche Programm gibt es unter [www.altstadtverein-fuerth.de](http://www.altstadtverein-fuerth.de).



## Amerika in Fürth – Vortrag beleuchtet den Abzug der US-Army vor 30 Jahren

Vor 30 Jahren, am 19. Dezember 1995, wurde die letzte Flagge eingezogen und die in Fürth stationierten Streitkräfte der US-Army verließen die Kleeblattstadt. Fünf Jahrzehnte lang waren unzählige Army-Angehörige in der Kleeblattstadt stationiert – in der W.O.Darby-, der Johnson- und

der Monteith-Kaserne. Besonders die Südstadt war geprägt von Schulen, Geschäften, Lokalen und Treffpunkten der Soldaten. Danach war ein enormer Aufwand für die Stadt nötig, um die sogenannten Konversionsflächen zu entwickeln. Ein Aufwand, der sich zu einer Erfolgsgeschichte entwickelte.

Der Fürther Sachbuchautor

und versierte Kenner der Geschichte der Amerikaner in Fürth, **Bernd Jessek**, lädt gemeinsam mit der Stadt Fürth am **Freitag, 19. Dezember, 15.30 Uhr**, zu einem Vortrag in das Stadtmuseum, Ottostraße 2, ein.

**Hinweis:** Der Vortrag ist in englischer Sprache, der Eintritt frei.

## Programm im Jüdischen Museum Franken in Fürth

### Warum Adam nie zuhörte und Eva zweimal erschaffen wurde – Jüdische Geschlechterrollen im Wandel der Zeit

**Sonntag, 7. Dezember, 14 Uhr**

Diese Führung wirft einen spannenden Blick auf Geschlechterrollen in der jüdischen Kultur vom 18. Jahrhundert bis in die Gegenwart. Dazu zählen Einblicke in spezifische religiöse Praktiken, sich wandelnde Rollenbilder sowie in die Lebenswege jüdischer Frauen und Männer aus verschiedenen Milieus und Zeiten in Franken zwischen Tradition,

Anpassung und Emanzipation. Eine kulturhistorische Spurensuche.

**Eintritt:** acht Euro, ermäßigt sechs Euro, zuzüglich drei Euro Museumseintritt. **Ort:** JMF Fürth, Königstraße 89. **Anmeldung erforderlich:** besucherservice@juedisches-museum.org.

### Man muss die Feste feiern wie sie fallen – Erzählungen jüdischer Festtagsbräuche

**Sonntag, 14. Dezember, 14 Uhr**

Sabine Forkel-Kutschka lädt in die Welt der jüdischen Erzähl-

tradition ein – von humorvollen Anekdoten bis zu nachdenklichen Alltagsgeschichten. Im Mittelpunkt der diesjährigen Lesereihe stehen Erzählungen aus dem jüdischen Alltag. Im Anschluss bietet das Museum Kuchen und ein Getränk nach Wahl an.

**Eintritt:** Jugendliche fünf Euro, Erwachsene acht Euro. **Ort:** JMF Fürth, Königstraße 89. **Anmeldung erforderlich:** besucherservice@juedisches-museum.org.

**FESTIVO 2025 – unser Kaffee für genussvolle Festtage!**

**Espressone**  
di mio gusto

[www.espressone.de](http://www.espressone.de)

*Die Künstlerin Nadine Zenker kommt ins kultur.lokal.fürth.*



Foto: Nadine Zenker

## Nadine Zenker im kultur.lokal.fürth

**A**n der Universitätsklinik Erlangen forscht man derzeit an der „Darm-Hirn-Achse“ – also an der medizinischen Annahme, dass Hirn und Darm miteinander kommunizieren können. Und da auch in der Kunst für die Nürnberger Künstlerin Nadine Zenker ein gutes Bauchgefühl unabdinglich ist, begibt sie sich von **Freitag, 12., bis Sonntag, 21. Dezember**, im kultur.lokal.fürth auf eine künstlerische Erkundungstour dieser komplexen Verbindung. Heraus kommt dabei eine Rauminstallation, die, täglich genährt von neuen Erkenntnissen, während der Ausstellungszeit weiterwächst.

Auch wenn das Thema Darm und all seine Funktionen im Allgemeinen zu dem einen oder anderen Witz einladen, schlägt Nadine Zenker mit der Ausstellung den Bogen zu ernsteren Themen. In ihrer Auseinandersetzung mit dem Thema greift sie von den aktuellen Er-

kenntnissen der Hirnforschung zurück bis in die düstere Zeit des Nationalsozialismus, in der Hirnforschung und Humanexperimente fester Bestandteil der Zwangsforschung waren. Auf ihrer Reise zum fertigen Kunstwerk lädt Zenker ins offene Atelier ein. Am Freitag, 12., Sonntag, 14., und Dienstag, 16. Dezember, kann man ihr beim Arbeiten über die Schulter schauen, miterleben, wie die raumgreifende Installation wächst, und dabei Spannendes über Zenkers Kunst und die Gedanken und Techniken dahinter erfahren. Bis zur Abschlusspräsentation am Samstag, 20., und Sonntag, 21. Dezember, soll dann alles fertig sein und die eigens an den Ausstellungsraum am Bahnhofplatz angepasste Installation bestaunt werden. Zusätzlich können die Besuchenden auch selbst kreativ werden. Im Mahnmal-Workshop, am Donnerstag, 18. Dezember, überlegt die Künstlerin gemeinsam mit interessierten Teilnehmenden, welche

Mahnmale uns in der aktuellen Zeit fehlen und wie diese aussehen könnten.

**Website:** <https://nadinezenker.tumblr.com/>.

**Instagram:** [https://www.instagram.com/\\_fryda\\_/](https://www.instagram.com/_fryda_/).

**Öffnungszeiten:** Freitag, 12., Sonntag, 14., Dienstag, 16. Dezember, je 15 bis 18 Uhr (Offenes Atelier); Donnerstag, 18. Dezember, 13 bis 16 Uhr (Offener Workshop „Mahnmal“); Samstag, 20., und Sonntag, 21. Dezember, je 14 bis 17 Uhr (Abschlusspräsentation).

**Eintritt frei, keine Anmeldung nötig.**

Weitere Informationen gibt es unter [www.fuerth.de/kulturlokal](http://www.fuerth.de/kulturlokal) und [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) sowie beim Kulturamt unter Telefon 974-16 88.

Das kultur.lokal.fürth wird unterstützt:





Foto: Comödie Fürth

Das Programm Kerle auf Kur („Lou mer mei Rouh“) sorgt in der Comödie Fürth für einen unterhaltsamen Abend.

## Lustige Kerle auf Kur („Lou mer mei Rouh“)

Martin Rassau nimmt sich zusammen mit Bernhard Ottinger am Dienstag, 9. Dezember, 19.30 Uhr, in der Comödie Fürth mit dem Programm „Kerle auf Kur („Lou mer mei Rouh“) einer besonders vernachlässigten Spezies an: dem leidenden Mann. Selbst die 50 überschritten weiß der fränkische Parade-Komödiant ganz genau wovon

er spricht: Gerade in der Mitte des Lebens und schon geht's los: die ersten Zipperlein, Bluthochdruck, Bandscheibenvorfall. Plötzlich findet man sich auf der Reha zwischen all den anderen Leidenden wie dem Gallen-Günther und dem Fettleber-Franz wieder. Dort geht der Kampf weiter: wer muss mehr Tabletten nehmen, wer hat die hübschere Therapeutin, bei wem wirkt die Diät. Dazwischen die Sehnsucht nach der Jugend, wo doch alles besser

war. Auch der überall lauernde Kurschatten wird nicht ausgelassen. Fränkisch frotzelnd geht's rein ins parodistische Reha-Vergnügen. Es kann mitgelitten und doch herhaft gelacht werden, bis die Spontanheilung einsetzt.

Ein witziger, charmant-frecher Blick auf leidende, fränkische Männer mitten in der Midlife-Crisis vor und nach überstandener Kurpackungen.

I N  
F Ü  
[♣]

Ihre nächste INFÜ erscheint  
am 17. Dezember 2025

Anzeigenbuchungsschluss ist der 08.12.  
Druckunterlagenschluss 09.12.2025

Für alle Fragen und Buchungen  
können Sie sich gerne telefonisch  
oder per E-Mail an uns wenden.

Sabine Gößelein

Tel.: 0911-9764079-55  
[anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

# Kleinanzeigen

## AUTOMOBILE/KFZ

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa. Fa.

## KAUFE/VERKAUFE

Fair, diskret, unverbindlich  
**Ankauf von Gold & Silber**  
Barren, Münzen, Schmuck  
Auch versilbertes & Zinn  
**Aurum79 – Fürth**  
0911/14418347

## Kaufe Spirituosen aller Art

Whisky, Rum usw. Gerne auch  
komplette Sammlungen. Klaus  
Stühler 015163666136

**Aus alt mach Geld!** Suche Pelze,  
Porzellan, Kristall, Handtaschen,  
Abendgarderobe, Schallplatten,  
Zinn, Hummelfig, Näh-Schreib-Fotoapparate, Bibeln,  
Bücher, Bilder, Bestecke, Puppen.  
Tel:015207761939

## Antik Steinbach kauft alles

Aus Omas Zeit TEL.01755651407

## GESUNDHEIT/WELLNESS

**Qi Gong Kurse – ONLINE**  
Krankenkassen zertifiziert  
Dannhorn lifebalance  
Tel. 0151 2632 2148

## Male deinen Glücksbringer

Daruma & Zentangle vereint  
Wunschkraft mit jedem Strich  
Beginne das Jahr bewusst  
Infos: bottabadiete.de

## GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

**Dachdeckerei u. Spenglerei,**  
**Meisterbetrieb**, alle Arbeiten  
und Rep. zuverl./sauber. Fest-  
preis.  
Fa. Gaxherri 0172/8103291

**Malermeisterbetrieb Schöwitz**  
Maler/Fassaden und Dämmung  
eig. Gerüst, saub./zuverl.  
Festpreis, 0911/493976  
schoewitz@gerhardburzer.de

**Dachdeckerei Schöwitz**  
Dämmung, Umdeckung u. Repa-  
raturen, eig. Spenglerei, Meister-

# Stellenanzeigen

#fürfürth



## Die Stadt Fürth sucht zum 15. September 2026 eine Beamtennachwuchskraft (w/m/d) für das duale Studium zum Diplom-Verwaltungsinformatiker (FH)

(Einstieg in die 3. Qualifikationsebene der Fachlaufbahn  
Naturwissenschaft und Technik, fachlicher Schwerpunkt  
Verwaltungsinformatik).

Mache das Beste aus Deinen Talenten  
und gestalte aktiv die Zukunft unserer Stadt!

Bewirb Dich bis zum **18. Dezember 2025**  
online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere).

Bei Fragen stehen wir gerne telefonisch unter  
(0911) 974-1140 zur Verfügung.



Die Informationen im Internet sind Bestandteil  
dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert  
die Chancengleichheit in allen Bereichen.



Bewerben Sie  
sich bitte bis  
**15. Dezember 2025**  
online unter  
[www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

Die Informationen im  
Internet sind Bestandteil  
dieser Stellenausschreibung.



[www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)

## Erzieher (w/m/d) Ständige Vertretung der Leitung

Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für  
Kindertagesbetreuung und Ganztagschule**  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen  
**Erzieher (w/m/d) /  
Ständige Vertretung der Leitung**  
für das städtische Haus für Kinder V,  
„Villa Kunterbunt“

- EGr S9 TVÖD
- Vollzeit / unbefristet

Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
[www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-1822.

Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**

betr., Festpr. 0911/493976  
schoewitz@gerhardburzer.de

**Walter Bedachungen**, Umdeck.,  
eig. Spenglerei und Gerüst,  
Meisterbetrieb, 0911/28500766

**Erbrechtliche Beratung**  
Rechtsanwältin mit Tätigkeits-  
schwerpunkt Erbrecht hilft bei

der Gestaltung v. Testamenten  
u. berät im Erbfall über Erb- u.  
Pflichtteilsansprüche. Erstbera-  
tung z. Festpreis brutto € 214,-  
RA Helmling, Königswarter Str. 77,  
Tel.: 0911/78098656.

**Entrümplungen Klaus Stühler**  
Räumung Festpreis ab 30 Euro  
Günstig und Kurzfristig  
Tel.: 0911/1322280

## Stellenanzeigen

**Diakonie** Fürth

*Wir bieten  
berufliche Perspektiven*

**Wir suchen eine**

**WOHNBEREICHSLEITUNG (M/W/D)  
IN DER STATIONÄREN PFLEGE**

**in Vollzeit, ab sofort, für unser Seniorenpflegeheim  
Gustav-Adolf in Zirndorf**

**STELLVERTRETENDE  
PFLEGEDIENSTLEITUNG (M/W/D)**

**in Voll- oder Teilzeit (ab 30 Wochenstunden),  
ab sofort, für unsere Diakoniestation Zirndorf**

**Faire Bezahlung, gutes Arbeitsklima  
und Wertschätzung für die geleistete  
Arbeit sind bei uns inklusive.**

**Einfach bewerben auf:  
[www.diakonie-fuerth.de](http://www.diakonie-fuerth.de)**



**Entrümpelungsdienst** räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle! Tel.: 0911/3685562

verlässig und sauber, Fürth  
Südstadt  
Tel.: 0911/707572  
info@maler-heilmann.de

**Spenglerei Thomas Neuber**  
Meisterbetrieb, Blecharbeiten aller Art zuverl./sauber  
Tel.: 0911/14969362  
[www.Spenglereineuber.de](http://www.Spenglereineuber.de)

**Gebäudereinigung**, Haus, Büro, Haushaltshilfe, Einkaufshilfe, Abrechnung über Kasse möglich  
TEL: 0911 23814812  
[clean-care-franken.de](http://clean-care-franken.de)

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt**, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.  
[www.itservice-fuerth.de](http://www.itservice-fuerth.de)

**NachfolgerIn gesucht...**  
...für traditionelles Einzelhandelsfachgeschäft in Erlangen.

Geschäftsabgabe aus Altersgründen Ende 2026. **Viele**

**Stammkunden.** Einarbeitung möglich.

Kontakt:  
[anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

**Malerfachbetrieb Heilmann**  
Sämtl. Innen- und Außenarbeiten rund ums Haus + Wohnen zu-

### STELLENGESUCHE

**Suche Reinigungsobjekte:** Treppehaus, Winterdienst, Tel: 017631095993

### VERMIETUNG

**Schicke 2-Zi-Whg (65 m<sup>2</sup>), neu renoviert**, inkl. Maßküche neu, 4. OG Altbau ohne Aufzug, in Fürth-Südstadt. Miete 480.- € kalt + NK Tel.: 0911-707572

**Bürofläche in Bürogemeinschaft**  
1-2 Arbeitsplätze (15m<sup>2</sup>) Nähe Grüner Markt. 369€ netto/Monat ggf Stellplatz 45€ netto/Monat E-Mail an [hi@streiff.law](mailto:hi@streiff.law)

**I N  
F Ü**

Ihre nächste INFÜ  
erscheint am  
17. Dezember 2025

Anzeigenbuchungsschluss  
ist der 08.12. |  
Druckunterlagenschluss  
ist der 09.12.2025

 **STEUERRING**

**Wir machen Ihre  
Steuererklärung.**

**FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE.  
ENGAGIERTE BERATER.**

**Beratungsstellenleiterin  
Michaela Barth**

 Erlanger Straße 146  
90765 Fürth  
 0911 – 180 737 30  
 [michaela.barth@steuerring.de](mailto:michaela.barth@steuerring.de)  
 [www.steuerring.de/mbarth](http://www.steuerring.de/mbarth)

**Steuerring e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)**  
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Rente und Pensionen.

**IMPRESSUM****Herausgeber**

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Hallstraße 2,  
90762 Fürth

Telefon 0911-974 12 04

Fax 0911-974 12 05

E-Mail infue@fuerth.de

Web www.fuerth.de/infue

**Redaktion**

Susanne Kramer, Norbert Mitteldorf

**Mitarbeit**

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,  
Manuela Dömel, Willi Ebersberger

**Auflage**

69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

**Reklamation Zustellung**

Telefon 0911-974 12 11

Mail an

buergerinformation@fuerth.de

**Erscheinungsweise**

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

**Druck**

Bonifatius GmbH Druck

Karl-Schurz-Straße 26

33100 Paderborn

**Verteiler**

Direktwerbung Franken

Burgschmietstr. 2-4

90419 Nürnberg

Telefon 0911-969 81-0

**Layout und Anzeigen**

herbstkind Werbeagentur GmbH

Siemensstraße 3

90766 Fürth

Telefon 0911-976 40 79 66

E-Mail anzeigen@herbstkind-wa.de

Web www.infue.de

**Titelmotiv:** Altenberger

Die INFÜ wird bei der Bonifatius GmbH produziert. Das Druck- und Medienhaus ist nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001, Umweltmanagement DIN EN ISO 14001, EMAS und mit dem Blauen Engel zertifiziert. Für die INFÜ wird ein Recyclingpapier verwendet, das mit dem Blauen Engel ausgezeichnet ist.

**Wohnungsauflösung**

**Klaus Stühler**

Ihr freundlicher  
Entrümpler in Fürth

# ENT RÜMPE LUNG

**Schnelle, saubere und diskrete Entrümpelung von:**

- Haus-Wohnung-Keller-Speicher-Garage-Lager usw.
- Auch kurzfristige Termine
- Kostenloses Angebot mit Wertanrechnung
- Festpreise
- Besenreine Übergabe
- Gerne auch nur einzelne Möbelteile z.B.: Elektrogroßgeräte, Teppiche, Sessel, Gerümpel ...

**Ankauf von:**

- Silberbesteck, Markenuhren, Blechspielzeug, Gold-Silberschmuck, Militaria, Münzen

**Tel: 0151 63 666 136 | E-Mail: klaus100465@arcor.de**

## **BESTATTUNGEN** **Geyer**

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen



**0911 / 77 10 38**

Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15

**Wir begleiten Sie  
im Trauerfall**

[www.bestattungen-geyer.de](http://www.bestattungen-geyer.de)

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!



## **SIEBENKÄSS**

GRABMAL • BILDHAUEREI

NATURSTEINBEARBEITUNG

[www.SIEBENKAESS.de](http://www.SIEBENKAESS.de)

Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

# uvex

## Wir schenken euch

# 15% auf alles\* auch auf Gutscheine

Während andere mit der  
Black Week beschäftigt  
sind, denken wir schon  
an Weihnachten!

Jetzt im uvex Optik-Shop  
zusätzlich 15% bei  
optischen Brillen und  
Kontaktlinsen sparen!

PS: im uvex Outlet sind  
aktuell Regenjacken  
und Regenhosen richtig  
stark im Preis gesenkt.  
Top Qualität und  
extrem witterfest.

## 12. November – 24. Dezember 2025

\*Der uvex Optik-Shop Fürth, Teil der UVEX ARBEITSSCHUTZ GMBH, gewährt Ihnen vom 12.11.2025 bis einschließlich 24.12.2025 15% Rabatt auf das gesamte Brillensortiment und Kontaktlinsen des uvex Optik-Shop Fürths. Nur solange der Vorrat reicht. Eine nachträgliche Verrechnung oder Barauszahlung sind ausgeschlossen. Die Abgabe erfolgt in haushaltsüblichen Mengen. Die Aktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Im Übrigen gelten die im Shop ausgestellten AGBs.

uvex  
OPTIK-SHOP

uvex Optik-Shop

Öffnungszeiten:

Di.–Do.: 14–18 Uhr

Fr.: 12–17 Uhr

Würzburger Straße 154

90766 Fürth

T: 0911 9736 1589

E: optikshop@uvex.de

